AWE Mainta

Augustus 1, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



ayera su di dos medaya di brons durante Weganan di Centro Americano y del Caribe (CAC)

Grant Thornton ta expande su presencia global den e region Caribense



AWE Grant Thornton ta oficialisa su red global den e region Hulandes Caribense cu oficinanan na Aruba, Curaçao, Bonaire y St Maarten.

Un cobertura total den nos region cu ta inclui Saba, Sint Eustatius y Surinam. E oficina di Grant Thornton na Aruba lo wordo dirigi dor di e partnernan Edsel Lopez y Hans Ruiter.

E expansion aki ta fortalece e presencia solido di Grant Thornton den Caribe, cu ya tin 13 oficina caba den e region. E region Hulandes Caribense ta un mercado importante strategicamente mirando e lasonan comercial cu Estados Unidos, pero tambe e lasonan fuerte cu Hulanda, haciendo e region aki e mercado di consumidor mas grandi di Europa.

Di e forma aki e compania cu anteriormente tabata PwC Dutch Caribbean lo bira e compania di mas grandi den Caribe pa Grant Thornton. Grant Thornton Dutch Caribbean ta consisti di 5 partner y un staff di 160 hende reparti entre 4 oficina. Nan ta conoci pa tin un bon reputacion como lider den e mercado Hulandes Caribense, ofreciendo un variedad di servicio na clientenan den diferente sector.



Homber di edad a cay na su cas y ta haya un kap serio na cabes

Diamars algo pasa di 4'or di atardi polis ta wordo manda na un cas na Moko, pa motibo cu un homber lo a bula for di un auto cu tabata coriendo, a cay y tabata herida. Na yegada polis a bin compronde cu esaki no tabata e caso.

N'e sitio Polis a topa cu un homber di edad,cu basta golpi na su cabes, e homber a splica Polis cu el a bay habri un porta, a cay for di un trapie y a dal su cabes basta bon.

E agentenan n'e sitio mesora a pidi ambulance cu urgencia. Na yegada di ambulance el a wordo hiba den ambulance pa nan trate y lo a evalua si nan lo bay cune hospital.











EDITORIAL

Pa: Victor (Toko) Winklaar



Stop di critica otro, pa purba di tapa boso incapacidad

Gabinete Wever Croes dentro di algun luna lo completa un aña na mando di nos pais, sinembargo ora cu scucha declaracion cu miembronan di su Gabinete ta duna na prensa, ta lanta e pregunta cu e Gabinete aki por bin na remarca pa un premio di “Rookie of the Year.”

Ora cu scucha declaracion duna pa Minister Presidente Evelyn Wever Croes riba e asunto di huma di WEB Aruba NV y salud di hende, un hende no por keda sin pensa riba e curashi cu nos Prome Minister tin.

Primeramente ta sigui cu e tradicion politico di su Gobierno di punta dede riba “otronan” y no riba nan mes ya cu ta Gobierno anterior di AVP, no a haci un estudio adecuado prome cu a muda waf di containter pa Barcadera.

Ta sumamente interesante pa mira den futuro ta kende Prome Minister lo bay pone responsabel p’e situacion aki, ya cu nan prome lugar, responsabilidad principal di compra di uzo di cualkier tipo di fuel oil p’e planta, ta sinta cerca e compania estatal cu ta cumpra esaki for di Refineria di Aruba y antes for di Valero.

Pa añanan largo a uza e mesun tipo di fuel oil y na masha poco ocasion a scucha critica of obhecion for di otro companianan estableci pa hopi tempo caba den e zona aki y companianan grandi.

Kende lo tin cu bay carga e consecuencia di uzo di e fuel oil aki manera cu Prome Minister ta pretende di convence pueblo cu su Gobierno ta fuerte den su posicion pa castiga esnan responsabel, sin splica kico e kiermen y sin bisa ta kendenan e kiermen.

Gobierno di AVP a bay laga un plan en cooperacion di GasUnie di Hulanda pa provee WEB cu gas p’asina e planta por draai riba gas so den futuro, pero despues di casi un aña, ainda no a scucha e Gobierno aki papia riba e posibilidad aki y sigui cu e trayecto cu a wordo inicia caba pa algun tempo.

E boef cu ta buscando den henter e asunto di uzo di fuel oil aki di WEB, lo por tin un historia cu ta data for di tempo di Gobiernonan di MEP den pasado y na lugar di perde tempo cu e tipo di declaracionnan bunita aki, busca solucionnan real y corecto y na mes momento bisa pueblo cu e promesa di Gobierno di MEP pa reduccion di awa y coriente, lo ta otro mas cu lo no wordo cumpli.

Otro Minister cu a regresa for di vacacion y a trata di sali dilanti cu donderboos den man, ta Minister di Labor, Glenbert Croes, kende a trata di splica e asunto di Excelsior Casino y den e proceso aki a haci algun declaracion sumamente yamativo.

E si no ta laga historia di Aura Casino ripiti su mes, pero kico e por haci, su e operador di Excelsior Casino bay bancarota? Net nada, pesey, nos ta considera su declaracion manera di uno di Tiger di Papel.

Dado momento Minister Glenbert Croes a papia di e corupcion cu tin y/of tabatin den DPL y den henter e proceso di duna ontheffing splicando algo cu ta mas bruha c’un liña di pisca.

Segun Minister Croes, tin algun hende corupto cu a wordo saca for di henter e aparato cu ta procesa permisonan di trabou y menciona cu tin un ex Minister (su primo) ainda bou di investigacion, pero dado momento e mandatario a sigura cu ainda tin trahadornan corupto den e sistema y cu su persona y su Gobierno ta trahando duro pa saca corupcion for di e sistema y pone nan responsabel pa nan actonan.

Pa sigura e proceso aki, Minister Glenbert Croes a mustra cu el a tuma e decision cu e mes personalmente lo supervisa y firma tur peticion pa trabou riba dje y a saca esaki hasta for di man di e Management Team cu e mes a nombra anteriormente.

E decision aki ta pone hende pensa cu Minister Glenbert Croes tin duda serio den credibilidad tambe di su management team y si e ta kere cu ainda tin negoshi ta tumando lugar cu actonan contra ley y coruptivo, lo tin miembronan di e management team aki envolvi. Si e miembronan di e management team aki ta respeta nan mes, nan mester a entrega nan retiro di inmediato y no acepta un insulto mas di e.o. Glenbert Croes.

Esey t’e impresion cu e ta creando sin cu el a bisa cu a manda e management team cas pa motibo cu nan a faya na saca esnan corupto for di e sistema.

Minister a lansa acusacionnan serio, di comerciantenan cu lo a paga pa ontheffing n’e Minister anterior y kendenan awor kier convence Gobierno actual pa haya 15 trahador for di exterior a cambio di empleo pa 5 trahador local.

Aki lo tabata bon pa Minister Glenbert Croes den su curashi di bin dilanti y papia riba e acuscionnan serio aki, menciona nomber di e comerciantenan aki y cu bou di ningun circunstancia si e hendenan aki a presta nan mes den pasado di ta parti di algo incorecto, nan no tin mag di bin na remarca pa ricibi ningun tipo di consideracion.

Sinembargo e tipo di declaracionnan aki ta desviacionnan cu pueblo lo haya pa scucha den e proximo lunanan, sigur di un Gobierno cu ta den cumpli un aña na poder sin por cumpli cu expectativanan cu nan mes a crea, cu nan mes a priminti na pueblo, pero sin por cumpli cu esakinan.



A basha abao School Frere Bonifacio, y ora cu nos a kere cu ta Obispado di Willemstad lo construi un skol nobo, ta resulta cu ta Gobierno. Aparentemente e unico cos Obispado di Willemstad ta cumpli cune, t'e tereno.
Dicon Obispado cu tin tanto placa, no por yuda paga e gastonan di construccion?

+++++++++++++++
No lubida e caso cu Gobierno a perde cu un grupo di comerciante Colombiano a entama, pasobra e califica nan tur como ilegal y kier a saca nan afo. Huez e tempo ey caba, a bati riba dede di Gobierno, pero esnan responsabel ta sigui haci su error.

+++++++++++++++++
Awo Minister orange kier pa hefenan di departamento consulta cu delaster un caso di personanan cu mester wordo deporta? Awo ta comprende pakico e Ministernan aki no por Goberna ainda. Nan ta mucho bezig papiando di "loke mi a hereda di e Gobierno anterior", mientras cu gobernación ta paralisa.

+++++++++++++++
Hopi hende cu nos a topa ariba caya a expresá nan felicidad cu Otmar a pone un bari cora cu geel envez di un bari blou cu tambe lo por tawata bon bini pa tira sushi aden ya cu aki e ta cumplí cu su deseo di sigui ridiculizá e partido MEP, BOSÓ tin cu sigui guli i manda abou TUR loké cu e
haci cu boca sera, pa esnan cu NO conosé ainda falta pa bay conosé hopi mas

++++++++++++++++
Gabinete amnesico asina un amigo a yama nos Gobierno, ela splicami cu e Gobierno ta formá pa esnan cu mas a lastra y susha nomber di otro pa corupto Y awe nan a brasa otro y lubida. Awe e "coruptonan: aki kier bin cobra pueblo pa nan actonan di corupcion cu nan mes a acusa otro di dje y lo NO bay investigué.
Abo ta dispuesto na bai paga medida mientras cu NO por investigá ningun hende???
Ya cu e corupto cu nan a brasa tawata den e gobierno anterior cu nan ta culpando di corupto i kier bai investiga e Gobierno anterior i no e ex miembro cu nan mes a qualifica como e corupto di siglo. "Bai ta tuma hende haci e amigo a expresa.

+++++++++++++++
Mi a topa mi amigo buchi cu ta un MEPista del alma, semper ora nos topa e ta bisami ta con ta cu e corupto Otmar. Awe ora mi a topele ami a puntre con ta cu e corupto Otmar boso ta kere cu Buchi a rabia cumi.

++++++++++++
Otmar mester a ranca orea di Evelin bastante duro siman pasa cu el a core bisa su fraccion di MEP y vooral Rocco cu e 10 miyon mester bin di otro caminda, si e no ta bin di pueblo pa Serlimar.

+++++++++++++++
E actividad mas estupido di siman pasa tabata ora dos Minister a bay duna un turista un regalo pasobra e tabata victima di atraco. Ta cuanto Arubiano atraca tambe siman pasa a keda sin haya nan regalo?

++++++++++++++++
Tin un Minister cu pueblo ta considera esun cu menos ta funciona como Minister, pero si gusta biaha pa exterior riba custia di pueblo. Supuestamente su partido tambe mester a hala su atencion, pasobra di ripiente e ta pone yen di propaganda riba un portal conoci como pro POR. Y pa colmo felicitando equiponan deportivo cu no ta su cartera.
Bo a ripara cuanto asunto Gobierno ta treciendo dilanti pa desvia e atencion di loke realmente ta pasando?

+++++++++++++++++
Fin di aña pasa Otmar a pasa MEP algun fastball den tratamento di e suppletoire begroting y asina awor POR tin fondo pa drecha caminda cu riba su mes ta bon, pero MEP sinta sin por haci otro cos cu persecucion politico y sigi gaña pueblo.

+++++++++++++++++
Un matutino a dicidi di ofende Directora y Personal di Departamento di Personal, pasobra ta nan sin previo aviso lo kita e gelijkbedrag di ambtenaren. Nan no sa cu esaki no ta posible, pasobra ta Gobierno cq. Minister encarga so por haci tal. Porta cu t'e Minister mes a instrui nan pa publica e articulo? Y ata e Minister cu ta parce di ta wordo guia via joystick dor di su tata y a critica Hueznan tambe ta ofende Departamento di Personal. Dios gracia SEPPA a defende e ambtenaarnan concerni, pero e Minister encarga cu e departamento mes boca sera.

+++++++++++++
Gobierno kier p'e trahadornan di ASTEC y APA bay yuda carga e gastonan di e fuel oil mas caro. E habitantenen di Simeon Antonio mester bay yuda paga p'e saneamento di dump?
Y ata nos Crisis Minister a cuminsa pone propaganda pa su mes cu placa di pueblo manera ta campaña tin, con abo lo yama esaki.

++++++++++++++
Segun un matutino fauna di Aruba ta wordo maltrata, hopi cangreu, cocolishi, calco ta wordo mata, laga awor ta resulta cu tin un Minister tambe ta gusta cocolishi special mainta tempran. Laga bo no tin placa pa cumpra e bestianan aki, anto mester pisca nan, mescos mester mata yuwana, pasobra no tin placa pa cumpra cuminda.

+++++++++++++
Con bo ta yama esnan cu "horta" noticia traha pa un media y ta wordo poni riba e site di Gobierno, haciendo manera ta nan a trah'e. Y Gobierno no kier sa net nada di e.o. AWEMainta, pero sa di les'e si y horta su noticia.

++++++++++++
Tin un Minister cu tur fin di siman ta hinca den un night-club, compaña pa su bodyguardnan, ta sinta den sección di VIP pa hala nan coca. Tur esaki riba cuenta di Gobierno?

"Availability Certificate" pa proyecto Green Corridor a keda entrega



MANERA ta conoci, na cuminsamento di e aña aki Parlamento di Aruba a duna Minister di Infrastructura, Otmar Oduber e apoderacion pa hiba deliberacion necesario y yega na un solucion cu Grupo Odinsa y CIC N.V. p'asina termina e fase di construccion di e proyecto Green Corridor.

Despues di algun luna di negociacion entre e team di PPP Unit di DOW y Grupo Odinsa/ CIC, diabierna atardi a yega e parti di firmamento di e ultimo documentonan p'asina oficialmente cera e fase aki.

Dialuna, 23 di juli ultimo, a entrega e asina jama "Availability Certificate" na CIC. Cu esaki CIC a cumpli cu e "Independent Certifier" pa locual t'e rekisitonan di e DBFM Contract y Gobierno di Aruba lo cuminsa paga e contratista cada kwartaal.

Na 2015 e DBFM Contract a wordo firma pa un total di 18 aña di mantencion. Awor cu e "Availability Certificate" a wordo otorga na CIC, CIC lo tin e responsabilidad pa sigui mantene e proyecto Green Corridor p'e 18 añanan cu ta sigui.

E proyecto mester keda wordo manteni segun e rekisitonan di e contract.

Manera AWEMainta a anuncia caba

Dokter di Cas Joost Samuels ta stop



ENTRANTE 8 di augustus 2018 dokter di cas, Joost Samuels ta bay traha directamente den servicio di AZV den e funcion di 'Chief Medical Officer'.
AZV ta desea su persona hopi exito den su funcion nobo. Pa continuidad di e cuido medico sigui, AZV a percura pa un re-emplaso temporal y definitivo.

Re-emplaso temporal entrante 6 di augustus 2018 te cu fin di september 2018 dokter di cas Melanie Ho-Kang-You lo atende e pacientenan di dokter di cas Joost Samuels na su practica di custumber, esta Constantijn Huygenstraat 5ª.

Re-emplaso definitivo entrante 1 di october 2018 dokter di cas Marcel Ho-Kang-You lo tuma e practica over. Tur paciente lo wordo traspasa automaticamente pa su persona y lo ricibi un carta di AZV tocante e traspaso.
Paciente cu no ta di acuerdo cu traspaso automatic, solamente e pacientenan cu no ta di acuerdo cu e traspaso automatico aki, ta haya e oportunidad pa haci cambio di dokter di cas segun e capacidad cu tin e momento ey.
Pa cualkier pregunta por comunica cu AZV na 527-9900, 584-0030, 527-9991 of email na info@uoazv.aw

Minister mr. Andin Bikker a logra pa

Esnan di menos recurso por haya abogado liber te den Hoge Raad na Hulanda



A base di un esfuerzo di Gabinete Wever Croes, Ministernan Andin Bikker y Glenbert Croes a logra pa personanan di menos recurso haya abogado liber, cu ta haya abogado liber, awor nan por haya abogado liber tambe, ora nan procede te den Corte di Casacion na Den Haag.

Segun Minister Andin Bikker esaki ta un logro hopi grandi, no solamente pa Aruba, pero pa tur demas isla di Caribe Hulandes.
T'asina cu hopi biaha esnan cu ta haya abogado liber ta te den di dos instancia, y si nan ta sinti cu nan por bay mas aleu pa apela pa bay Corte Supremo na Den Haag, no ta haya abogado liber.

T'awor Andin Bikker a dicidi di manda carta pa dos Minister Hulandes y recientemente den reunion di JVO na Bonaire, a atende cu e tematica aki y awor el a haya un carta for di Hulanda, caminda a reconoce cu un persona asina tin derecho di haya abogado liber te den Hoge Raad na Hulanda.

Esaki ta masha importante pasobra ora di procede den Hoge Raad na Hulanda, ta abogadonan registra den Corte di Casacion so por atende bo caso y esey ta masha costoso mes.
Pesey e logra aki ta brinda esnan di menos recurso di por procede, hayando abogado liber.
Manera menciona e mesun Cassatie-Regeling ta bira valido pa demas islanan di Caribe Hulandes, segun Minister mr. Andin Bikker.

Den lucha contra ilegalidad

Minister ta tira afo e unico plataforma di cooperacion y intercambio di data

TA sumamente importante pa un Minister papia berdad y Aruba tin un Minister President cu a bisa na inicio di e Gobierno aki cu tin 10 mil Venezolano ilegal na Aruba, pero di otro banda nos tin un Minister Plenipotenciario na Den Haag, kede a bisa cu tin 20 mil Venezolano (legal y ilegal) na Aruba y ningun hende a scucha nan dos splica con nan a yega n'e cifranan aki. Esaki miembro di fraccion di AVP, Parlamentario Robert Candelaria a mustra na prensa indicando cu Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, kende ta encarga cu cartera di husticia y integracion, mester ehecuta maneho pa stop entrada ilegal na Aruba y deporta esnan cu tey di un forma ilegal na Aruba.

E Parlamentario a sigui mustra cu ta un rekisito pa bo por bin c'un maneho, ta cu bo mester di cifras y ya caba tur hende por mira cu e Gobierno aki hopi biaha ta kibra algo, cu tabata funciona bon di e Gobierno anterior of nan ta haci comosifuera ta nan mes a inventa e plan.

"Gobierno anterior tabatin algo cu yama 'Ketenpartneroverleg', caminda tur servicio cu tin di haber cu e maneho di combatimento di ilegalidad y integracion manera KPA, VDA, DBB, IASA, DIMAS, GNC, Directie Arbeid etc, tabata reuni y comparti informacion y cifras riba ilegalnan na Aruba. Tabata stipula maneho.
Si Gobierno actual tabatin idea pa mehora e 'Ketenpartneroverleg' lo tabata bon, pero pa desmantela esaki sin tin algo mihor pa pone na su lugar, ta desastroso.

Den un situacion vulnerabel manera nos t'aden awor pa cu ilegalnan drentando nos isla, Minister ta tira afo e unico plataforma di cooperacion y intercambio di data. Con bo por haci algo asina?
E desicion aki no tin ningun sentido y ta un prueba cu e Minister no ta compronde e materia.
Den e temponan aki cu mas y mas hende ta purba drenta Aruba via nos costanan, ta importante pa tin un plan bon hinca den otro con pa tackle ilegalidad.
Mester pone tur e servicionan cu tin di haber cu combatimento di ilegalidad y integracion, traha hunto.

Mester aloca placa y hende unda esaki ta necesario. Nada di esaki nos ta mirando. Asina por bisa cu nos no a tende ainda kico t'e plan pa cu e radar nobo pa cera buraconan actual.
Ta papia di helicopter, pero no ta papia di traha hunto cu e partner manera Guardacosta cu ya tin esaki. Minister no por suministra nos cu cifras real of un calculacion realistico pa bisa cu certesa cuanto ilegal tin, con nan a drenta y kico t'e plan di Minister pa combati esaki, Robert Candelaria a sigui señala.



Minister Bikker a bisa cu e aña aki a deporta 800 ilegal. Si acaso e cantidad cu Prome Minister of Minister Plenipotensiario a menciona ta basa riba hecho, e cantidad aki di 800 ta masha poco mes. E Minister aki tampoco no a substancia e cifra aki.

EEN DRUPPEL OP EEN HETE PLAAT
Robert Candelaria, miembro di fraccion di AVP, por imagina cu e Minister di Husticia ta desea di tin cosnan pa celebra, mirando cu ta celebra WiFi y bariopost, pero no mester duna informacion cu ta infunda pa purba haci pueblo contento.

Di acuerdo cu Banco Central

Confiansa di consumidor ta iguala record mas abou

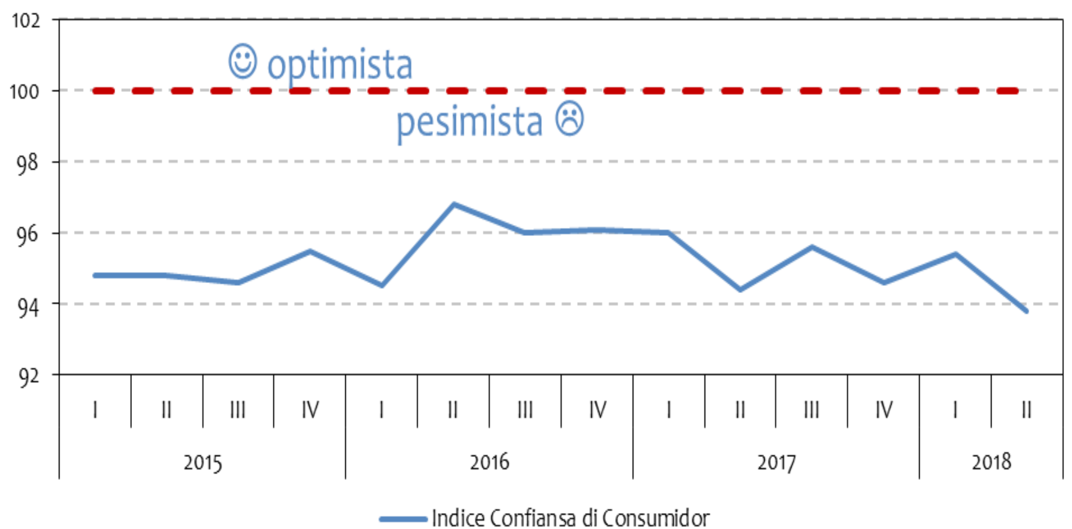
Consumido Sentimento di e consumidor a empeora den e di dos trimester di 2018, mandando e Indice Confiansa di Consumidor te 93,8 (igualando e cifra mas abou yega na di tres trimester di 2014), segun e ultimo resultadonan di e Encuesta di Confiansa di Consumidor (CCS) di Banco Central di Aruba (Grafiek 1) 1.

Consumidornan tabata positivo riba nan situacion financiero personal actual, cu un indice cu a subi te na 100,2. E otro componentenan di e situacion actual di e consumidor a permanece pesimista y consecuentemente tabatin solamente un subida chikito den e Indice di Situacion Actual for di 93,9 te na 94,3 (Grafiek 2). E Indice di Expectativanan a cay na 93,5, unda cu consumidornan a raporta un bista mas negativo riba tur e componentenan di e indice. Expectativanan laboral pa futuro a baha significantemente ya cu 67,8% di respondientenan a indica cu haña un trabou lo ta mas dificil den e siguiente 6 luna (42,8% den e trimester previo).

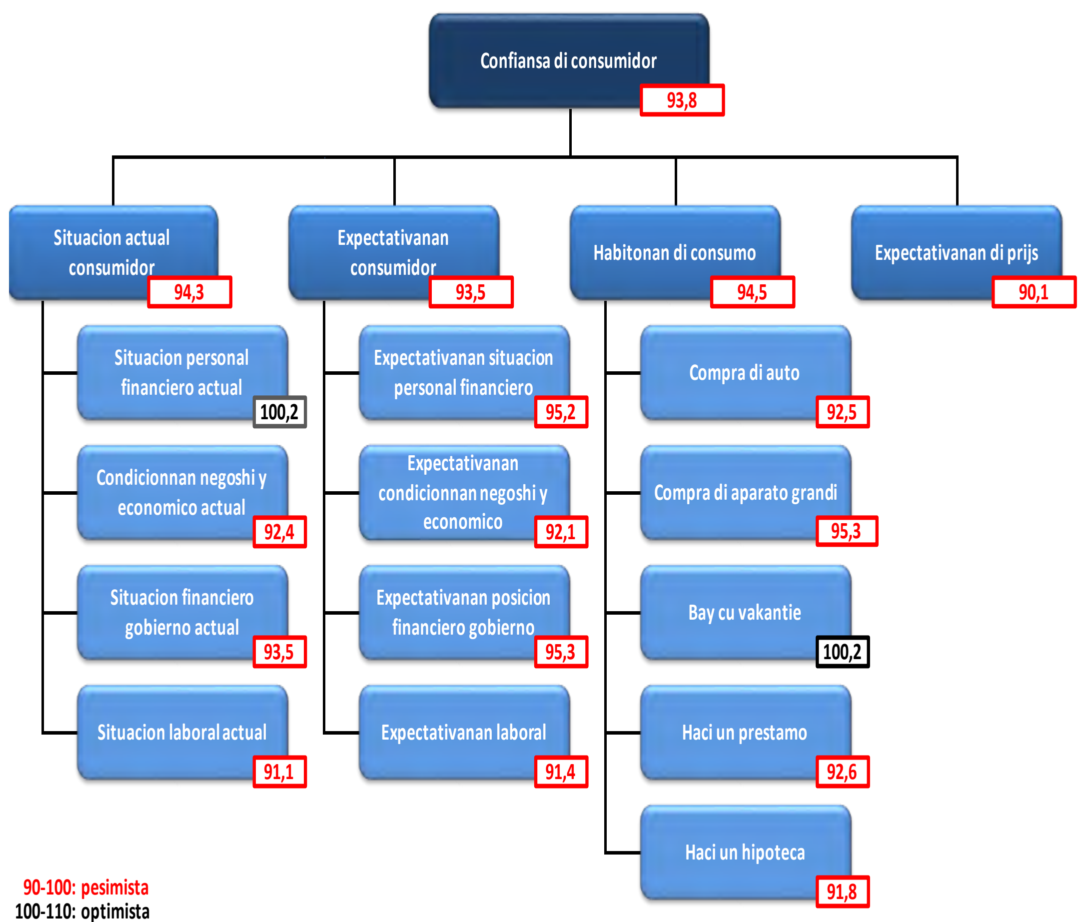
E Indice di Habito di Consumo a empeora den e trimester bou di revision (Grafiek 2). Consumidornan tabata solamente positivo pa bay cu vakantie, probablemente causa p'e prospecto di vakantie benidero. Mientrastanto, e gran mayoria di respondientenan (95,8%) ta anticipa cu prijsnan lo subi den e siguiente 6 luna resultando den un Indice di Expectativa di Prijs di 90,1 (0.1 punto lew di indice mas abou posibel).

Resumiendo, e empeoracion den e confiansa di consumidor ta atribui na caida den tur componente di confiansa di consumidor cu excepcion di e situacion actual di consumidor (Tabel 1).

Grafiek 1: Indice Confiansa di Consumidor



Grafiek 2: Componentenan di e Indice di Confiansa di Consumidor



Tabel 1: Resumen di resultadonan

	2015				2016				2017				2018	
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II
Confiansa di consumidor	94,8	94,8	94,6	95,5	94,5	96,8	96.0	96,1	96.0	94,4	95,6	94,6	95,4	93,8
Situacion actual consumidor	93,9	93,4	93,2	94,7	93,2	95,3	94,8	96,5	94,6	95,5	94,8	94,3	93,9	94,3
Expectativanan consumidor	95,4	95.0	96,6	98.0	95,1	100,2	99,6	99,3	97,6	94,7	97,3	96,3	96,4	93,5
Habitonan di consumo	95,9	96,6	95.0	95,1	96.0	96,4	95,2	94,3	96,8	94,2	95,7	94,4	96,7	94,5
Expectativanan di prijs	90,2	90,7	90,2	90,5	90,7	91.0	90,7	90,2	91,2	90,3	90,9	90,7	90,3	90,1

Cheque di payroll ta keda pa pasado

CMB ta introduci 'Ban Cobra' pa paga y cobra Payroll



E banco inovativo Caribbean Mercantile Bank N.V. ta introduci e prome tarheta di banco specialmente diseña pa paga y cobra payroll. Manera conoci, chequenan personal ya caba a keda elimina desde 1 di juni 2018, mientras chequenan di compania lo keda elimina dia 1 di november 2018. E tarheta nobo BanCobra Payroll Card ta bira e alternativa pa companianan por paga salario mas facil.

E tarheta ta wordo facilita n'e empleado via e dunador di trabou p'asina e por cobra su salario na un forma mas efectivo y eficiente. Via un pago electronico, sea cu ta pa quincena of pa luna, e usuario tin aceso na su placa uzando e tarheta aki.

FUNCION Y BENEFICIONAN DI BANCOBRA

E tarheta nobo aki ta trece cu ne bentaha pa e dunador di trabao y empleado na mes momento.

P'e dunador di trabao, e servicio aki lo ofrece mas seguridad, pasobra no lo tin necesidad pa busca placa den efectivo na banco pa paga empleado. Esaki por tuma lugar cu un simpel transfer electronico, directamente riba e tarheta di payroll.

Esaki di su mes ta duna e dunador di trabou un mihor bista riba su administracion y na su turno lo contribui na eficiencia di su negoshi.

Te hasta por usa BanCobra Payroll Card pa paga un empleado domestico of un bode cu ta traha part-time, pero tambe un stagiaire un of trahador temporal. E ta spar oranan di trabao pa tur dos partido, paso no mester bay banco mas pa haci tramitenan manera lanta placa of deposita.

CMB tin mas cu 50 machine di ATM den diferente districto di Aruba y esaki ta duna opcion n'e empleado pa por cobra su salario ora ta cumbini. Es mas, lantando su placa via un ATM di CMB ta gratis y asina e no mester paga 5.00 florin mas ora di cobra check na caha.

Na mes momento tambe por escoge pa usa e tarheta den tienda pa haci compras of tambe paga utilidadnan manera coriente, awa y telefon.

CMB tin mas cu 2,000 terminal di pago na un cantidad di supermercado, restaurant y pacusnan rond di nos isla.

Sea bo ta un empleado of un dunador di trabao y bo kier sa mas tocante e tarheta aki, chat cu nos via eAmigo Online Assistance na cmbnv.com, eamigo.com, Facebook Messenger of tambe Whatsapp.

Benta di droga ta sigui banda di hotelnan

A filma algun mucha muher cu tabata landa sunu

DEN fin di siman pa dialuna Polis a brinda diferente asistencia den area hotelero. Ta keda resalta e problema di e personanan cu ta bende droga banda di e area ey. Tin biaha ta kita droga, traha raport contra di nan pero ta bolbe haya nan cu droga.
Prome tabatin asistencia pa un homber cu lo a filma algun mucha muher cu tabata landa sunu. Esaki a sosode pa 6'or di mainta.

Polis ta wordo manda dor di Central direccion di Bugaloo n'e pier pa un persona fastioso Nan ta papia cu e señora I.M., kende a bisa cu e tabata "skinny dipping" cu su amiganan.
Un mucha homber lo a mira nan y a saca su celular cu cual el a filma nan.
Segun e señora, e mucha homber aki ta color scur, tin un petchi cora bisti y t-shirt preto. Polis a bay core rond y a topa cu e mucha homber aki na altura di un hotel grandi.

E mucha homber S. a laga Polis mira su celular y a bisa cu e no a filma e mucha muhernan. Polis a informa e damanan di esaki y a bisa nan cu "skinny dipping" no ta wordo permiti.
Nan a mustra comprension.

BENDEDOR DI DROGA
Diasabra mainta Polis ta detene e conoci di nan E.V.L.L. (37) banda di beach pa violacion di ley di droga.
E Polisnan tabata riba bicicleta patruyando ora cu nan a adverti doño di un watersport relaciona cu parkeamento riba beach.
N'e momento ey un colega a mira e conoci di nan E.V.L.L. a coy algo for di e glas artificial di Red Sail Sports y a cana bay.
E dos Polisnan a sigui E.V.L.L. y durante e persecucion a mira cu E.V.L.L. a tira un saco di plastic supuestamente cu droga over di e cura di un hotel den becindario. Y a logra gara e sospechoso.
A controla den tas di Lopes y a haya dos sigaria y un sakito cu yerba berde.
Relaciona cu esaki a detene E.V.L.L. pa violacion di ley di droga. A bay haci un investigacion y a haya diferente sakito cu supuestamente marihuana y cocaina riba tereno di dicho hotel y confisca nan. A transporta e detenido pa warda di Strandpolitie.

E otro caso a sosode den oranan di atardi, un poco despues di 5'or. Guardia di un hotel grandi a tuma contacto telefonicamente cu Strandpolitie cu un conoci di Polis ta bendiendo droga riba beach,
Tabata trata aki di e homber R. di 48 aña. E problema ta cu e ta molestia e turistanan cu ta disfrutando di e beach. Ora cu Polis a yega, a mira e homber aki para bou di un di e palapanan y a cana bay su direccion. E no tabata sa mes cu Polis ta biniendo, pasobra e tabata lomba pa nan.
Nan a mira un homber desconoci, un turista, saca placa for di su saco di carson y kier a duna R. esaki.

Ora cu e turista a mira Polis, el a cana bay. A mira cu R. tabatin sakito den su man, cu tabata yen di marihuana. El a bisa cu esaki tabata pa bende. P'e motibo aki a detene pa 5.45 di atardi pa posecion y benta di droga.
Ora cu a bay listr'e, a constata cu e tabatin basta placa probablemente di benta di droga. E placa tambe a wordo confisca.
A hibe warda y presenta dilanti Fiscal auxiliar y despues pasa pa Departamento di Narcotica.

Despues di bebe di mas, peleanan ta start

\Un di e problemanan cu Polis ta haya su mes tur fin di siman cun'e ta pelea. E peleanan aki ta bin dor di consumo excesivo di alcohol. Hasta bida ta wordo perdi principalmente dor di e abuso di alcohol, hopi biaha cuminsando na edad hoben.

Diasabra tabatin un di e peleanan aki na Paradera, den becindario di Subway despues di 3or di madruga.
Esnan envolvi den chanchuo aki tabata A.A.C. (26), kende a wordo deteni y e victimanan: M.W. (22); P. (30); T. ((28); W. (21) y L.A.N. (25),kende tambe a wordo deteni.

Central di Polis a manda patruya di Noord n'e parkeerpaats di Shap na Paradera pa un pelea grandi. N'e sitio e Polisnan ta mira un grupo di persona riba e caminda di santo pazuid di Shap. A bay nan direccion y a mira un muher cu na su wowo robez tabata sangra hopi.
E hendenan tabata inkieto y rabia.
E muher a declara cu un tal Juni a dal'e sea cu un boter of un piedra na su cara. E homber aki ta core den un Honda Fit colo shinishi ya bay direccion zuid.

Polis a bay sigui e auto mesora y a mira e auto bira na banda drechi y a yega un caminda cu a yega su final. Tabatin un muher manehando e vehiculo, y el a bira auto cu a keda direccion di e Polisnan.
A dicidi di duna nan ordo pa baha for di e vehiculo y a puntra ken ta cun'e den e auto. El a bisa cu Juni no ta den e auto y e no sa ki direccion el a coy.
Finalmente el a duna un descripcion con e ta bisti: Lomba sunu y jeans. E chauffeur di inicialnan L.A.N. a wordo deteni pa 3.40 y pa 3.53 un otro patruya di Noord a detene un homber cu ta cuadra cu e descripcion di Juni (A.A.C.). E auto Honda Fit a wordo transporta pa warda pa investigacion.

E victimanan mientrastanto a bay Poli pa tratamento. Polis a bay te aya pa papia cu nan. E victima di inicial W. tabatin kap na su wowo robez.
T. tabatin un hinca na su pecho y a declara cu Juni a hink'e cu un cuchiu, y e homber a destrui e windshield di su Toyota Yaris tambe.

E homber P. a haya algun rasca dor di e cuchiu di Juni. E señora di inicial W. a haya algun sla na su braza. Recherche Noord a wordo poni na altura di e caso.

E otro melding di pelea tabata n'e luga conoci di Polis, Lekker Bar & Restaurant. E melding aki a drenta pa 4.45 di mainta.
Polis ta wordo manda n'e bar menciona pa un pelea. Nan ta yega, pero no ta mira pelea.
A papia cu e persona responsabel di e negoshi, e homber di inicial W., kende ta bisa cu si tabatin un pelea.
Tabata trata di pelea entre un pareha cu a sali for di man, y e homber a dal su muher. Debi na esaki a surgi un pelea entre e homber aki y un otro, unda cu a cuminsa cu tiramento di boter. Den esaki un airco a wordo destrui.
Guardianan a saca nan tur for di e bar, y pafo nan a sigui tira otro cu boter di cerbes. Un di e boternan aki a raca un auto Mercedes Benz Modelo X5 y e bentana chikito banda drechi a wordo destrui. Esaki ta propiedad di W. y el a haci denuncia di destruccion.

Polis a atende diferente asistencia chikito

DIALUNA Polis tabata riba'bou cu diferente asistencia chikito. Hopi hende tambe ta yama Polis pero despues no kier entrega keho.

Dialuna merdia ta presenta na Warda di Polis Playa, e señora B.J.M. di 64 aña, kende ta hospeda den un hotel na Aruba.

El a bin informa cu el a perde su celular. E ta cu vakantie na Aruba y a bay bebe un koffie den Starbucks. El a cana bay su hotel despues na Playa mes.

Ora cu el a yega a ripara cu su celular a keda. El a bolbe Starbucks y a puntra na caha, pero niun hende a entrega esaki. E no kier a entrega keho.

Mesun momento ey a presenta na Warda di Polis tambe e señora C.A. E ta bisa cu un dia prome rond di 1.30 di merdia un familiar a bay cu su KIA Sportage cora lama.

E auto a wordo staciona n'e parti west di Strandpolitie. Pa mas o menps 3'or di atardi ora cu nan ta bayendo, a constata cu e gasoline ta hopi abou siendo cu un dia prome a tank. Ora cu a bay controla, a constata cu e slang di combustibel a wordo corta.

Cabritonan los ta sigui forma problema. Hopi di nan ta cuminsa yega na cas di hende y causa daño.

Dialuna atardi Polis ta wordo manda na Koeriboeri pa problema cu cabritonan canando los y comiendo matanan.

N'e sitio Polis ta papia cu e homber di inicial D., kende ta doño di e plantacion riba e tereno. E ta declara cu e cabritonan ta di Seroe Pita. E doño t'e homber D.M.

El a bisa cu diferente biaha e cabritonan ta subi su tereno y come su matanan. E ta paga 600 florin pa luna na awa pa muha su matanan.

Polis a bay Seroe Pita y a papia cu D.M., kende a bisa cu e no tabata sa cu e cabritonan ta subi tereno di e homber na Koeriboeri. El a keda di bay papia cu e homber pa yega na un solucion pa e daño causa.

Hasta bisiña cu tabata recogiendo sushi rond di cas pa wordo hiba dump a haya problema cu un bisiña. Nan a yama Polis cu a bay papia cu e muher J. na Catiri. El a haya sushi dilanti di su cas y ta kere cu ta di e bisiñanan.

A papia cu e homber K., kende a admiti cu su famia ta haci rond di cas limpi y cu nan ta bay tira esaki den un baki sushi grandi. Asina mes a hala su atencion y a bise recoge esaki mas liher posibel. Bario Regisseur y City Inspector a wordo poni na altura.

Dialuna casi mey anochi un persona biba na Weg Rooi Hundo ta yama Central y informa cu el a caba di scucha algun tiro y hendenan a tira piedra riba su dak.

A controla e area di Bad Man Field, pero no a topa cu nada ni niun hende sospechoso.

Tambe tabatin diferente keho di intento di kiebro of kiebro den auto, cas y scol.

Pa 6.30 di mainta ta bin warda e homber G. pa entrega keho di robo di su auto Isuzu blau.

Na un cas na Tibushi tambe ladronnan a drenta.

E señora cu ta cuida e cas a bisa cu personanan a trata di kibra drenta, pero no a haya nada. E porta di berghok y bentana di cushina a wordo destrui.

Esaki lo a sosode dia 29 di juni, pasobra e dia ey personal di Crystal Pools cu a bin haci mantencion di e piscina a yam'e.

Na Colegio Arubano San Nicolas tambe ladronnan a trata di horta. Dialuna casi mey anochi Polis ta bay na e scol den Weg Kustbaterij unda dos persona ta riba tereno di e scol. E guardia a declara cu el a mira dos mucha homber cu cabey rasta banda di e trailernan.

El a ilumina nan cu su flashlight y a mira cu un di nan ta gordo y tabata trata di kibra porta di un trailer. Nan a core bay. Nan tabata kier a bay cu e airco split unit.

Mas taxi pirata gara, esaki ta di 5 den 2 siman di tempo

DIAMARS mainta pa 11:15, un agente policial atento ta spot un auto haciendo algo straño.
Esaki tabata altura di rotonde Ponton.

Di leu el a sigui observa e movecionnan straño. A resulta cu na banda di caminda tabatin un persona para. E auto aki a bay y a bira bin bek, para y e persona a subi.
E agente e momento ey tabata sa cu lo ta tratando di un taxista pirata.

Mesora el a sigui e auto, cu tabata un Hyundai Getz color preto. Na altura di un negoshi cu ta trata cu pool el a para e auto. Y berdad tabata trata di e un taxista pirata.
Mesora el a kita e auto di e homber, y segun nos a compronde, e lo mester a sigui na pia hunto cu su pasahero.

Riba e auto e agente a ripara cu tabatin dos diferente plachi number, dilanti un number y patras un otro number.

Segun Polis e caso aki ta di 5 taxi pirata cu Polis ta logra gara, den 2 siman di tempo.
Tin dos taxista pirata cu lo tin di presenta den Corte, esaki relaciona cu nan practicanan ilegal.
Takelwagen a presenta y a hiba e auto Warda di Polis.





Accidente di auto na Piedra Plat a laga un señora herida atras

DIAMARS mainta 10'or pasa, Polis y ambulance a bay Piedra Plat na altura di un tire-shop pa un accidente di auto.
Na yegada Polis a constata cu den un di e vehiculonan envolvi tin un señora herida cu basta dolor na pecho. E autonan envolvi ta un Chevrolet Spark y un Chevrolet Vivant.

N'e sitio nos a compronde cu e Chevrolet Vivant lo no a pone mucho atencion momento cu el a subi caminda. Y tabata net momento cu e Chevrolet Spark ta yegando. E Vivant ta dal den e banda di pasahero, unda un señora tabata sinta.

Den e impacto e señora ta haya golpi y esaki a pone cu e tabata keha di bastante dolor.
Personal di ambulance hunto cu e agentenan di trafico, a prepara e señora p'asina e por a wordo transporta pa hospital.







Gobernador interino, sra. Yvonne Lacle y Minister Xiomara Ruiz Maduro

A presencia e concierto final di Aruba Symphony Festival & Academy 2018

DIADOMINGO den Cas di Cultura a tuma lugar un bunita concierto di Aruba Symphony Festival & Academy den cual hobennan di 9 diferente pais a bin hunto pa siña, practica y deleita nos cu musica clasico.

Gobernador interino, sra. Yvonne Lacle y Minister di Cultura sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a presencia e bunita evento aki y ta gradici sr. Clyde Harms y sr. Johnny Croes p'e invitacion pa disfruta di e concierto final di e festival 2018 y tambe pa organisa e evento aki pa 4 aña caba.

E mandatario su deseo t apa pronto lo por logra e meta pa Aruba tin su propio orkesta sinfonico den cual nos hobennan por demostra nan talento.

E tabata un placer sigur pa scucha e cantica 'Abo so' di nos Padu del Caribe wordo toca den presencia di Padu p'e orkestra na final di e concierto.











Durante e celebracion di mita'i aña

Playa Linda ta reconoce e historia largo di 35 aña di contribucion di asociadonan

E celebracion anual di mita'i aña entre asociadonan di Playa Linda Beach Resort tabata un acontecimento tur afo e aña aki na momento cu e resort ta yegando su di 35 aniversario, y cu hopi asociado marcando nan largo historia cu e popular timeshare.
E fiesta di cena bailabel, cu a hiba como tema: "Elegancia rustico cu un toke di coral", recientemente a tuma lugar den e ambiente pintoresco di Tierra del Sol y cu e popular banda di momento Tsunami poniendo mas ambiente durante di e anochi.

Brindis na honor di tur asociado a keda guia pa Gerente General, Peter van Grinsven y Director di Operacion Sulaika Kelly, cu remarkenan special ofreci dor di Executive Housekeeper Ingrid Todd, kende tambe a marca su di 35 aniversario cu e resort e aña aki.
Contribucion di e resort su asociadonan semper tabata esencial p'e exito di Playa Linda pa loke ta trata miembro y huespednan cu regularmente ta comenta riba e nivel halto di cuido di cliente y servicio cu nan ta haña n'e resort, varios biaha citando empleadonan particular cu nomber, hunto cu nan comentarionan general sobre di e bunitesa y ubicacion central di e resort di Palm Beach.

Playa Linda ta orguyoso di su profesionalnan di hospitalidad, y ta especialmente gradicido na empleadonan cu henter nan carera a keda dedica na e resort.
Playa Linda ta briya cu numeroso empleado cu mas cu 20 aña, como tambe varios asociado cu ta cu e resort pa mas di 30 aña.
Entre esakinan ta resalta Alvero Gonzalez tin 32 aña, Pearl Baptiste tin 31 aña, Marlyn Tromp, 30 aña y Adela Orman, tambe 30 aña.
Durante di e celebracion, e contribucion di e resort su generacion nobo di profesionalnan di hospitalidad tambe a haña debido atencion. Mientras cu a expresa elogio pa tur asociado, un premio pa excelencia a keda presenta na Rousanne de Wever, kende, aunke hoben, a demostra aporte resaltante y un dedicacion sin igual na Recurso Humano.

E celebracion di mita'i aña ta un tradicion den e programa anual di evento pa 16 aña caba, hunto cu Fiest'i fin'di Aña, unda cu Playa Linda ta celebra su asociadonan excepcional dor di provee un danki na mitar di aña pa nan esfuersonan di henter aña largo.
Hospitalidad semper tabata un seyo di calidad na Playa Linda, y e dedicacion continuo n'e norma halto tabata particularmene demostra e aña aki, ora cu e resort a logra su promesa di experiencianan inolvidable di vacacion hasta durante di periodo di renobacion recien, unda a upgrade e lobby completamene y su suitenan awor ta den proceso di transformacion pa mehora ainda mas e resort su carisma unico.

















Problema cu marcacion di tereno entre bisiñanan

Dialuna ultimo den oranan di merdia presencia di Polis a wordo pidi pa un problema cu tin entre bisiñanan pa marcacion di tereno cu a wordo kita.
Pa 1.35 di merdia Polis di Playa ta wordo manda na Purun pa intermedia den un problema.
N'e sitio nan ta papia cu e homber di inicial F.
E ta declara cu e bisiña patras di dje, a kita e pin di hero, cual tabata indica te unda su tereno ta yega. Tambe el a bisa cu e homber a traha un separacion di tereno cu cadushi, palo y plachi zink y esakinan ta pega riba tereno di denunciante. E homber F. a mustra Polis e tres pinnan di hero y Polis a constata cu un di e 4 pinnan a wordo kita. No por a haya esaki ningun caminda.
A mira tambe cu riba un cadushi cu ta keda net tras di e cura poni, ta marca cu color oranje neon cu ta wordo uza dor di kadaster pa marca un tereno. E kier a haci denuncia contra su bisiña.

Durante e asistencia aki Polis a constata cu e "omheining" di e huurgrond, unda cu e homber B. ta biba, ta traha di diferente plachi di zink. A constata cu esaki no ta traha di un manera sigur.
Cu un biento duro e ta trece peligro pa otronan.
Mirando cu ta den temporada di horcan, ta consehabel pa kita e omheining aki, pa evita incidentenan tragico, pasobra rond di e tereno aki tin diferencia cas.

Booshi Wever:

E actuacion di Minister di Labor durante conferencia di prensa di 30 juli 2018, ta un acto di liderasgo of di debilidad?

POR lo general un doño di trabou lo trata na atende cu casonan cu ta implica funcionamento di su compania na prome instancia di un forma integro y sigur lo no busca como prome salida expone publicamente su preocupacion y su trahadornan.

Minister di Labor, Glenbert Croes a scoge pa atende cu supuesto problema na Departamento di Labor cu un atake frontal, segun Booshi Wever.

"Kico esey ta bisami? Ta obvio cu e ta sinti'e frustra. E Minister tin su pleno derecho pa opina si e departamento ta funciona debidamente of no. Esey ta su responsabilidad, pero kico lo por t'e motibo cu el a escoge pa un atake frontal via un conferencia di prensa? Por ta cu e Minister kier a usa e oportunidad aki pa mustra liderasgo, cu e SI ta transparente y mustra cu e SI ta actua cu man duro y cu e no ta ria pa tuma medida.



Su actuacion sinembargo tambe por wordo catagorisá como populismo y necesario pa consumo politico local.
Por ta cu el a sinti'e den preta dor di cu el a wordo atendi dor di e partido den oposicion cu ainda no tin nada di un plan social, a sabiendas cu esey tabata den e plan di gobernacion e aspecto mas importante di e Gobierno di coalicion.
Por ta cu el a hañ'e confronta cu un problema laboral di un casino na unda atrobe tata y mama di famia lo por perde nan trabou.

Nos por keda busca mas excusa pa su comportacion durante e conferencia di prensa, pero no por t'asina cu Minister Glenbert Croes tin pensa di goberna via di prensa.
Un gobernante, mescos cu un hefe di un departamento of un doño di trabou ta atende cu problemanan den su departamento-compania di un forma discreto, directo y profesional.
Na final di cuenta e unico garantia pa por logra resultadonan positivo ta pa medio di formacion, capasitacion y concientisacion di su trahadornan.

Inspira nan pa nan por conhuntamente y como un team ofrece e servicio n'e pueblo cu abo como Minister ta exigi.
Laga e cambionan cu a introduci pa mehoracion di servicio papia pa nan mes.
Laga pueblo ripara cu e maneho a nifica un cambio pa mihó y no bay den atake sin mas den prensa, pasobra esey ta muestra di debilidad, di falta di liderasgo y falta di conocemento di e materia concerni", Booshi Wever, lider partido UPP a observa e actitud di Minister Glenbert Croes.

Minister Dangui Oduber a felicita Playa Linda cu su 35 aniversario



DIALUNA atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte sr. Dangui Oduber tabata presente na Playa Linda Beach Resort pa celebracion di su 35 aniversario.

Durante e ceremonia pa conmemora 35 aña di existencia e mandatario tabatin e honor di por a hiba algun palabra den nomber di Gobierno.
E aniversario aki ta marca un dia historico den turismo di Aruba, unda por mira bek den pasado. Danki n'e personanan cu tabatin e vision for di comienso y a kere den e importancia di turismo como un pilar economico. Danki na nan awe nos por bisa cu turismo ta un di nos logronan di mas grandi di pais Aruba.

Den comienso di aña 80 "The Playa Linda Development Company" a tuma encargo di e tempo ey Basiruti Hotel por a cuminsa tuma nota cu cosnan bon tabata na caminda. Cu e ayudo di un team local di individuo y companianan manera Raymond Maduro di "The Sun Development Company", Dan Oduber como e architecto y ALBO Aruba entre otro. Tur tabata crucial den construi Playa Linda cu awe ta un di e pionero y bon conoci den e turismo di Timeshare Resorts aki na Aruba y den región.

Awe Playa Linda ta conta cu mas di 200 kamber y nan ta ocupa pa mayoria bes. Danki na Playa Linda su staff y personal cu semper a sa di brinda servicio di calidad halto, cu ta haci cu e turista ta keda scoge e hotel bek. Loke ta haci cu e turista ta keda bolbe bek nos isla t'e esfuerso no solamente di e managment team, pero tur e empleadonan.
Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu e ta sinti hopi agradicimento pa cu e esfuerso cu e famia di Playa Linda a haci pa turismo di Aruba y ta desea nan tur clase di exito pa futuro.

Finalizando Minister Oduber a gradici tambe sres. Raymond Maduro y Dan Oduber pa cu e vision cu nan tin. Nan ta considera como pioneronan den nos turismo.

Aparentemente e rijbewijs di Aruba te ainda no ta reconoci

TABATA e siman aki, cu Minister di Husticia, mr. Andin Bikker a duna di conoce cu e ta hayando varios reaccion e.o. di studiantenan na Hulanda cu nan no ta reconoce e rijbewijs di Aruba. Esaki tambe t'e caso na Merca.
Varios persona a haya advertencia di esnan cu ta controla trafico. A dicidi di haci un analisis pa sa kico ta pasando, y segun Minister Andin Bikker, ey el a bin haya sa cu Minister di Husticia anterior, Arthur Dowers no a percura pa registra e rijbewijs nobo aki.

Esaki ta di dos biaha, cu Arthur Dowers a faya. Por corda con algun aña atras el a bin cu un rijbewijs blanco, como cu Hulanda no por a produci mas rijbewijs, pero aki tampoco esakinan a wordo registra causando basta problema.
E ta traha di biaha riba un solucion y asina el a bay Conseho di Minister, unda a pidi pa haya un statement provisorio, pa den un periodo di transicion, cu e rijbewijs cu tin ta valido y cu lo tin cu wordo reconoci.
Un hecho lamentable, cu den 4 aña di tempo, no a atende e asunto di rijbewijs nobo. E statement lo wordo manda pa VNO, Cas di Aruba y lo bay tambe Consul General di Merca, pa nan sa cu e solucion ta na caminda, pa nos concuidadanonan no haya problema.

Dianan 3 y 4 di augustus proximo:

Un biahe culinario pa India durante di CHASKA pop-up

RENAISSANCE Aruba ta cla pa otro pop-up restaurant; y ta sigur cu abo tambe! E siguiente pop-up, lo ta edicion #2 di CHASKA!.
Manera cu e fanatico di 'Indian Food' sa; recetanan di India ta keda caracterisa pa nan ingredientenan spicy. Cu e diferente pop-up restaurantnan di Renaissance Aruba bo ta haci un biahe culinario, mientras cu bo ta na Aruba mes.



Durante CHASKA lo disfruta di platonan suculento di Mumbai, Banaras y New Delhi- tres di e ciudadnan culinario mas bishita na India.
CHASKA lo keda acentua cu musica di DJ y bishitantenan lo por pone Mehendi tambe. Un experiencia total; pa compaña e ambiente culinario lo tin Indian Dancers!



Chefnan di Renaissance Aruba lo trece esencia di India durante di CHASKA. E biaha aki e pop-up lo tuma lugar na unda antes tabata La Linda riba dianan 3 y 4 di augustus. CHASKA lo ta habri pa lunch y dinner – for di 12'or di merdia pa 10or di anochi.
Por spera platonan manera e.o Chicken Tikka Masala, Dal Makhani, Goa Fish Curry, Briyani (rice) cu Shrimps.



Finalisa e lunch of dinner cu algo diferente y zoet, purba un dessert netamente di India; por scoge entre Sahi Tukda, Matka Kulfi, Gulab Jamun cu ijscream. Si ta desea di come un 'small bite' por scoge entre Vegetarian Pakoras, Amritsari Fish, Pav Bhaji y varios mas - por pidi esakinan como aperitivo tambe.
Na final di lunch of dinner lo ricibi un dushi Masala Chai!

Semper India a sobresali pa su ingredientenan y awendia ta mantene su mes riba e prome plano di sabor!
Pa mas informacion por yama e Renaissance Navigator na 523.6115 of bishita Facebook/RenaissanceAruba/events pa e menu di CHASKA – Indian Pop Up.

Aruba Lions Club ta afilia cu District 35 N di Florida y Bahamas



DESPUES di hopi reunion y trabou ultimo añanan, ta cu sumo honor y satisfaction cu Aruba Lions Club hunto cu Curacao Lions Club y Bonaire Lions Club ta anuncia oficialmente cu for di diabierne 27 di juli 2018, e clubnan menciona, como un zona ta afilia nan mes na Districto 35 N cu ta Florida y Bahamas.
Aruba Lons Club ta gradici Venezuela Districto E 1 p'e apoyo brinda durante tur e añanan cu e club tabata bao nan districto y ta desea nan tur clase di exito.



Aruba Lions Club ta un service club a cumpli 70 aña trahando cu boluntarionan na bienestar di e comunidad di Aruba.
Proyectonan cu e ta conoci pe ta Hospital y Wheel Chair, e Smile Mobile y pa su Rifa di Cas. Tambe Lions ta sponsor e Leo Club y ta duna e miembronan hoben guia y liderazgo y ta yuda forma nan pa nan sigui despues den leonismo. Aruba Lions Club lo sigui traha cu mesun empeño bao di e Disticto 35 N p'e comunidad di Aruba.



Delegacion di Domino a biaha pa Centro Americano y del Caribe di Domino

cu lo tuma lugar na Barranquilla, Colombia



RECIENTEMENTE un delegacion den deporte di Domino a biaha pa Barranquilla, Colombia unda nan lo competi den e campeonato Centro Americano y del Caribe di Domino.

Riba invitacion di Federacion Internacional di Domino, Aruba Domino Bond ta competi na dicho campeonato.

Mester bisa cu Aruba Domino Bond despues di hopi preparacion a biaha cu un delegacion di Domino di Aruba hunto cu delegadonan.

E representacion di Domino pa Aruba lo ta den competencia di pareha y individual. Aruba lo competi cu paisnan manera USA, Puerto Rico, Mexico, Venezuela, Curacao, Costa Rica y Colombia mes.

Federacion di Domino ta activo e aña aki cu nan campeonato y ta contento cu a haya e oportunidad di participa na torneonan principal di Domino organisa pa Federacion Internacional di Domino.

Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e biahe di e seleccion nacional di domino p'e Centro Americano y del Caribe di Domino na Barranquilla, Colombia.

Delegacion di ahedrez ta participa den Festival Panamericano di Ahedrez na Santiago de Chile

E aña aki un bes mas Federacion di Ahedrez di Aruba a ricibi un invitacion di Federacion Deportiva Nacional Ajedrez Federado de Chile pa participa den e Festival Panamericano Hubenil di Ahedrez cu e biaha aki ta tumando lugar e dianan 21 pa 29 di juli den ciudad di Santiago, capital di e pais Chile.
E torneo aki lo wordo hunga den e categorianan U8, U10, U12, U14, U16, U18 Open y Mucha Muher. Nos muchanan lo competi den diferente categoria di U8 te cu U18.

Federacion di Ahedres a manda un delegacion fuerte cu ta representa Aruba den e torneo aki. E delegacion ta consisti di e atletanan Sylvi Cabral den U8 mucha muher, Thamara Sagastegui den U12 mucha muher, Lesie Ielo den U14 mucha muher, Kyell Jean Antonio den U14 Open y Eldrick Donata den U18 Open.
E lider di delegacion ta Sheila van Veen, mientras como capitan y coach lo fungi Jose Sequera.

Ta bon pa menciona cu nos atletanan hubenil di ahedrez ta basta activo na nivel internacional mirando cu e aña aki un delegacion a competi den e 7th CARIFTA JUNIOR Chess Championship 2018 na Surinam, mientras cu e hoben Ilya Stetsenko a representa ahedrez di Aruba den e Campeonato Continental Absoluto na Montevideo, Uruguay.

Banda di e participacion, e Federacion a busca un entrenador profesional di Venezuela den persona di coach Jose Sequera pa yuda den e bon desaroyo di nos atletanan di ahedrez.



Danki na donacion di Lotto, e Loteria di Aruba, Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e biahe di dos atleta mas un miembro di delegacion y algun gasto adicional di e delegacion di ahedrez cu ta competi den Festival Panamericano di Ahedrez na Santiago de Chile.

Xpresa bo mes

Gobernantenan Academico

Pa: Henk

APRECIABLE redactor permiti mi un espacio den bo matutino pa mi por trece algun punto dilanti cu mi no a mira (lesa) of tende di ningún angulo.
Ta duel mi hopi y hopi otro tambe cu miembronan di nos Parlementario cu a worde eligi pa haci un trabau pa juda educa e pueblo trece nos país Aruba den progreso.
E pueblo ta purba di eligi hende studia ,supuestamente academiconan.
Durante aña largo den pasado tabata tiponan cu a bay eleccion pa haya un posición den Gobierno y garantía pa un bon pensioen, pero no a logra nada pa por bisa cu tabata bale la pena cu ta na bienestar di e país Aruba, locual cu si a pasa cu nan salario si a worde pone den un schaal cu no por worde mishi cu ne, pero solamente mehora.

Mescos cu e ambtenaar a worde regla bon cu tur sorto di beneficio cu otro den en sector priva nunca lo no haya.
Wel ta nos Parlamentarionan nos tin berguensa di nan, bisti bachi cu dashi, shimi largo cu sombre ora tin mester no ta haci nan Meneer of Mevrouw, pasobra nan no ta comporta nan mes manera tal.
Den Parlamento, un miembro tin Derecho pa Vrijspraak, pero decencia ta cu uno no tin mester di usa palabra malo of insulante contra otra.
Pakico Parlamentario ta haya extra vergoeding pa nan ta bon bisti??? Pasobra nan por ta un ehempel y specificamente den nan compartacion y nan vocabulario, uno cu ta tira cu lodo ta laga sa di unda y ki sorto di klasse (persona) e ta.
Un Parlamentario mester traha den Parlamento y no. 2 of 3 biaha pa siman tene rueda di prensa cu pregunta of insinuación cu ta bira mas bien un instigación, e pueblo a cuminsa worde instiga contra otro y nacionnan den añanan 50.
For di e tempo ey te awor tin tanto yiunan di tera a bay studia afo y bin cu titulo di Mr. Dr. Drs. Ir. Ing y tanto otro titulo, pero en general nos no ta mira mucho cambio den compartacion di e pueblo, y e supuesto politiconan no a keda atrás nan a keda cu e mes un oud DORPS politiek.

Sucha hende y trece cos bieu dilanti NO ta politiek, bo mester sa con pa hunga politiek. HET MOET EEN POLITIEK SPEL BLIJVEN. Instiga un pueblo pa bo por haya voto durante eleccion ta sushedad no politiek. Tur semper y esaki lo no cambia nunca, ni mas cu nan ta priminti'e cu huramento, cu lo tin hende cu lo purba of haci nan mes culpable na enriquece nan mes. UN PUNTA DEDE, pasobra tin tres ta punta riba bo mes.
Awor cu un Parlementario kier a trece un cambio den leynan di Aruba pa Derecho pa Homosexualnan, nan a hera kite sunu.
E tin TUR derecho pa haci esey y e tabatin e curachi di haci esey tambe. Pakico tanto Problema tocante esaki mi no por comprende, unda e academiconan a keda cu nan sabiduría, e mester a bira un discusion sanamente den Parlamente OM HET POLITIEK SPEL TE SPELEN, y no den corant.

Si Pastor y tur religiosonan kier agredi den corant so it be laga nan bin cu un comisión pa bin papia cu Parlamento, ta NAN derecho y obligacion pa protega nan siguidornan di un Sodom en Gemora manera nan ta míre.
Homosexualidad NO ta un Derecho Humano ta un escogencia di forma di biba, hopi prome cu Cristo tabatin homosexualidad y despues den e tempo moderno di e Pharaonan tabatin un of dos homosexual den nan servicio pa ora nan tin mester di cumpli cu nan deseo y sintimentonan mescos cu e Reynan tambe tabatin nan harem.
Pakico mester a instiga e pueblo pa bay den marcha, cu no a sirbi'e pa nada. Pa mustra mundo cu bo ta stima Dios? Aki na Aruba nos tur ta stima y adora Dios. Aruba ta casi 95% tin e religión Cristiano, Catolico tabata prome y despues e Protestantnan a bin.
Y aki mi ta haya cu Gobierno a faya. Pueblo Arubano cu tin siglos e norma y cultura cu di matrimonio mester ta entre Homber y Muher, y specialmente cu awor nos por yama nos mes un NACION di apenas 120,000 habitante, laga un referéndum tuma lucar.
Naturalmente e ta bay costa placa, pero e tin su fruta, pasobra nos lo keda ruman di otro sin odia otro.
No tin ningún LEY of Tratado na mundo cu por obliga un PAIS of NACION pa pone un ley pa acepta matrimonio entre dos hende di mesun sexo. Si un pareha di e mesun sexo kier proteha su mes pa bienes of pensioen despues di morto di un di nan e caminda ta habri pa cana bay un abogado y notario.
Aki no tin nada di haber di bisa: Ley pa uno Ley pa tur. Cada uno ta busca locual ta combina nan, ora hende ta casa cu hopi propiedad nan tambe ta casa Buitengemeenschap van Goederen.

Mi no a specifica homosexual y lesbiana, nan tur dos ta homosexual, nos como Cristian no mag di odia of discrimina ningún hende. Un homo a escogi pa biba asina y nos tin pa respét'e mescos cu esun cu no kier casa of cu nos kier tin yiu, además cuanto di nos no tin un den nos famia.
Tin famia cu tin mas cu uno den famia of tin ruman asina, tin hende casa cu yiu cu kier biba tog un bida dubioso, hopi biaha un amigo homo ta mas fiel cu un cu ta casa.
Tratado na otro país no necesariamente mester worde acepta aki na Aruba, na Europa nan tin otro pensamento y esey tambe ta worde respeta.
Hopi biaha bo ta tende na radio y grito den combersacionnan cu nos mester keda manera antes, ta bunita, pero tur hende kier un airco den cas y auto cu airco.
Pero ningún hende kier tuma e curashi di cuminda otro riba caya of den tienda, masha poco bo ta mira uno ta yuda otro si no tin placa envolví,
Famia no por yuda otro mas di corigi nan yiu corda nan prohimo, e Aruba dushi tera a bay perdi y Parlamentarionan ta yuda den esey.

Corsou



A cuminsa kita BORCHI y PLACHI di propaganda den area publico

WILLEMSTAD. – Gobiernu ta adverti tur doño di bòrchinan di propaganda ku konforme e lei di Òrdu Públiko ku a drenta na vigor dia 1 di ougùstùs 2015, a kuminsá kita ophetonan di propaganda komersial den área públiko.

Ministerio di VVRP a kuminsá kita tur bòrchi òf otro opheto di propaganda komersial ku doñonan no a kitá den e tempu stipulá.

Lo kita e ophetonan di propaganda komersial riba kosto di e persona ku a violá e lei di Òrdu Públiko.

Kualke sea e sirkunstansia Gobièrnu no ta responsabel pa dañonan na e bòrchi òf otro ophetonan di propaganda komersial ku kitá.

Den e término stipulá di dos siman, desde e fecha ku a pega e steker, 19 doño di ophetonan di propaganda komersial a kita nan bòrchinan.

Mester informá tambe ku ya kaba Ministerio di VVRP a kita mas ku 100 bòrchi. Esakinan ta ophetonan ku ta pegá un kaminda ku no ta permití, manera na un bòrchi di tráfiko, na lus di tráfiko òf riba middenberm i tur ophetonan di propaganda ku a risibí un steker i ku no ta hinká den betòn.

Seguidamente a kuminsá kita tambe ophetonan di propaganda komersial ku ta hinká den betòn.







Corsou

Pa menasa violashon di èks amiga

Antiano a haña kastigu kondishonal di tres luna



WILLEMSTAD. Un homber antiano di 43 aña ku no por a soportá ku su frei no ke tin nada mas di haber kune, a haña un kastigu di 3 luna di prison kondishonal i 350 ora di trabou fòrsá pasobra ela persigi e dama indebidamente. Durante mas ku ocho luna ela kansa e muhé ku yamadanan telefoniko, e maldito Apps ku tin awendia, sluip e anochi i di dia. Pero kulminashon dje molèster a bira serio ora ela menasá e muhé ku e ta viol'é analmente. E kaso a sosodé ultimo seis lunanan di 2014 pero awor numa sentensha definitivo a kai.

Dia 6 di desèmber di 2014 ela menasá e muhé ku un voice-mail bisando "I'm gonna rape you in your ass".

Seis luna promé ela maltratá e muhé i a ranké na su kabeinan i a kibra un bentana di glas na kas dje muhé.

Fiskal a splika su oudiensia den korte ku nan tin prueba di tur e yamada i mensahenan ku e homber a hasi.

Nan a papia ku testigu ku a konfirmá ku ela menasa di violá e muhé.

Pa sali for di riba radar, e homber a refreská su mente frustrá na Korsou for di 30 di mart te ku 26 di mei 2016.

E abogado a purba suavisá e asuntu bisando ku nan tabatin un relashon problematiko wèl i ku e muhé lo tabatin un outo di dje ainda i hasta nan a topa otro na un fiesta.

Pa loke te menasa di violashon, e abogado di ku no mester interpretá esaki komo menasa sino un ekspreshon di fantasia seksual ku un konotashon 'kinky' (sic!!!).

I finalmente ku ta pa kasualidat ela dal e bentana kibra, no tabata intenshonal.

SIGIMENTU TERIBEL

For di òktober di 2013 e muhé a kibra ku e homber kende a kuminsa un kampaña di molèster teribel kontra e muhé. Ela kuminsa ta yama e muhé for di telefon publiko, por lo menos 8 te 24 biaha pa dia i e tabata haña 10 App. Dos biaha e muhé a hasi denunsia na polis pasobra e no tabatin bida mas i tabatin miedu ku e homber lo ataká e ku su yunan. Na desèmber 2014 ela yama e muhé 535 biaha i a manda 678 voicemail.

Tabatin ku ta dura hasta 5 minüt.

E homber a rekonosé ku ela bai demasiado leu.

Basikamente ela buska su atenshon intensivamente mei aña largu.

Den korte 'Bado' a rekonosé ku e no mester a menasá e muhé ku "I'm gonna rape you in your ass".

Pió ta kaminda e tabata bisa e muhé ku e ta dilanti su kas kaba.

Otro kulminashon den e gera sikológiko i fisiko tabata un dia ku s yu homber a yam'é na telefon pa bisa kue homber tabata den kas.

Ela pidi un bisiña bai chèk i ela haña e homber sintá den hardin di su kas ta huma i mal fuma.

E muhé a pidié e yabinan di su kas i e homber a duné yabi robes loke a pone e muhé tira e yabinan riba kaya i ora e homber a bai kue nan bèk, e muhé a sera porta di hardin.

Ela skòp un bentana kibra i e muhé a yama polis.

A pasa algun luna pero na aña 2016 e homber a bolbe kuminsa molestiá ora ela retorná for di Korsou.

Fiskal a pidi dos luna presu pe homber plus 200 ora di trabou fòrsá.

E abogado a splika ku e homber a koperá na un kurso pa siña kontrolá su mes i a pidi kastigu di prison kondishonal.

TRATAMENTU POSITIVO

Uniko kos positivo den e asuntu aki ta ku e ta siguiendo kurso serka Reclassering na Limburg.

E tin miedu pániko di bai será i ta sigi nan instrukshonnan al pie de la letra. Nan a rekomendá un kastigu kondishonal.

Corsou



Kaso di Antiano ta molestia su eks amante

WILLEMSTAD. Den e kaso dje Antiano ku durante dos periodo di 2014 i den 2016 atrobe a molestiá su èks amante teriblemente ku yamadanan telefoniko i persekushon personal, un tribunal na Amsterdam a haña ku e kondenado mester paga e viktima 2000 Euro di kompensashon pe sufrimentu ku ela pasa.
Si konta kuantu dia i ora i minüt e muhé tabata den trabou, e kompensashon no ta ni un sèn di Euro pa minüt..... Wes a konsiderá ku e homber mester paga e muhé un kompensashon di 2000 Euro ku interes for di 1 yuni 2014 pe teror ku ela pasa aden.
Pa garantisá ku e homber ta paga gobiernu bèk, wes a menshoná un seri di kastigu ku e por haña si e faya.
Definitivamente fiskal a proba ku e homber a persigi e muhé fanatikamente, ela menas'é ku violashon anal, ela maltrat'é i a destrui material di su kas.
Pe 'stalking' korte a konden'é na 180 ora di trabou fòrsá sino e mester sinta 90 dia.
Ademas a kondené na 3 luna di prison kondishonal ku un periodo di prueba di dos aña.
Si e faya den e dos añanan aki, e tin ku bai sinta den wangalan.
E mester a pèrmiti nan tuma fingerpint i prueba genetiko i ku bou di ningun sirkunstansha e no mag tuma kontakto ku e muhé i su famia.
Sowieso e tin ku paga e kompensashon di € 2.083,31 ku si e no paga esei e tin ku bai 30 dia wangalan.
Siman pasá e homber a haña e sentensha.

Minister Suzy Camelia-Römer a hasi un rekorido den Hospital Nobo

WILLEMSTAD – Riba invitashon di Hospital Nobo Otrobanda (HNO) Minister Suzy Camelia-Römer, a bishita Hospital Nobo djabièrnè.

Hospital Nobo lo no solamente brinda un edifisio nobo, pero lo sirbi alabes komo plataforma pa yega na un struktura di kuido moderno pa pueblo di Kòrsou i Kòrsou por gosa di tin un sentro médiko spesialisá i moderno ku nos pueblo por ta orguyoso di dje.

Hospital nobo lo konsistí di 3 piso i 2 piso pa stashoná outo i lo tin 300 kama ku kambernan di 1 òf 4 kama. Den hospital nobo lo no tin diferensia di klase mas. Hospital Nobo lo tin 6 sala di operashon, 5 kamber di parto i 48 stul pa dialisá.

E departamento di Radiologia lo konta ku entre otro MRI i CT scan, miéntras e hospital nobo lo konta ku un 'druktank' tambe.
E kontratista Ballast Nedam International (BNI) ta trahando duru pa por realisá traspaso final di e edifisio den próksimo lunanan pa HNO.



Mientrastantu tin un asina yama "House of Change" pegá ku hospital operashonal for di kua e proseso di transishon ta wòrdu prepará i manehá i kursonan pa personal di Sehos ta tuma lugá pa asina por ta bon prepará pa kuminsá operá Hospital Nobo asina esaki ta di forma responsabel posibel.



Corsou

No tin basta stom pa start mashinnan

Ainda Refineria Isla no ta risibiendo sufisiente utilidat pa start plantanan bèk



WILLEMSTAD. Djabièrnè último Refineria Isla a eksperensiá un 'total black-out' na momentu ku suministro di tur utilidat a kai afó na un manera inesperá. E unidatnan ku tabata den produkshon a para, ya ku nan no tabata risibí suministro di koriente, stom i airu komprimí.

E kaida di utilidat tabata di tal índole ku asta e ofisina prinsipal di refineria a keda sin koriente i mester a manda empleadonan kas.

Durante fin di siman profeshonalnan di Refineria Isla a traha pa manehá e plantanan mas mihó posibel, pendiente e momento ku suministro di utilidat pa refineria keda restablesé.

KORIENTE

Finalmente djadumingu atardi a logra restablesé un nivel hopi limitá di utilidat. A restablesé suministro di sufisiente megawatt di koriente ku kual por a pone edifisionan bèk den operashon.

Konkretamente a logra pone lus, èrko i sistemanan di kòmpiuter bèk den operashon. Na mes momento tambe a reanudá entrega di gas pa distribushon i konsumo lokal.

Suministro di stom sinembargo ta sigui ta bou di nivel.

Promé ku e 'black-out', Refineria Isla tabata usa alrededor di 145 tòn di stom pa ora. Despues di e 'black-out', a restablesé suministro di stom, pero esaki no tin sufisiente preshon pa por start e plantanan bèk.

E falta di stom aki sinembargo ta difikultando e proseso di hasi liñanan limpi na algun planta.

Kada dia ku pasa refineria Isla ta pèrde produkshon

WILLEMSTAD. Na momento ku e 'black-out' a tuma lugá, refineria tabata prosesando alrededor di 50 mil bari di krudo pa dia i tabata trahando pa oumentá e produkshon.

Manera kosnan ta awor aki, refineria ya ta konfrontando kuater dia di pèrdida di produkshon i ainda no tin bista ki dia suministro di utilidat lo normalisá. Mientras tantu tin hopi pèrdida di tempu i tin hopi gastu pa remediá e opstrukshon den e liñanan di asfalt.

Suministro di krudo ta bai man-den-man ku suministro di utilidat konfiabel.

E 'black-out' di djabièrnè ta representá un retraso den e proseso pa oumentá produkshon ya ku prosesamentu di krudo mester por konta ku suministro kontinuo i adekuá di koriente, stom, airu komprimí i awa.

E situashon ku a surgi siman pasá djabièrnè ainda no a keda solushoná.

Na promé lugá falta stom pa por kaba di habri e liñanan ku a keda blòkiá pa falta di temperatura.

Tampoko no tin sufisiente preshon di stom pa por pone plantanan bèk den produkshon. E insidente di djabièrnè ta parti di un kadena di diferente insidente kaminda produkshon di Refineria Isla repetidamente ta keda interumpí pa falta di utilidat.

Pero Refineria Isla ta keda optimista ku pronto esnan konserní lo bini ku un solushon pa garantisá suministro na nivel i kontinuo di utilidat.

Corsou



Ku invershon di 15 mion dòler

Lo konverti Landhuis Stadsrust den 60 apartamento ku tur fasilidat moderno

WILLEMSTAD. Servisio pa Planifikashon Urbano a anunsiá ku a otorgá pèrmit di konstrukshon na e proyekto di apartamento situá na Landhuis Stadsrust.

Proyekto Landhuis Stadsrust ta representá pa BSL N.V. i e kompania aki lo hasi un invershon di mas o ménos 15 mion di dòler.

E proyekto ta enserá konstrukshon di 60 apartamento, huntu ku áreanan di rekreashon manera pisina, gym, ofisina di dòkter, i un kapsalon/barberia pa uso interno.

E konstrukshon ta enserá dos diferente tipo di apartamento;

4 kompleho di apartamento ku ta konsistí di 6 unidat, i 3 kompleho di apartamento ku ta konsistí di 12 unidat

Den su totalidat esaki ta konta pues ku konstrukshon di 6o unidat di apartamento. BSL ta splika ku e parti rekreashon di e proyekto lo ta aksesibel únikamente pa e habitantenan di e apartamentonan.

Landhuis Stadsrust lo keda intakto den su totalidat, ounke esaki no ta un monumento protehá. BSL a tene debido kuenta ku e molèster di awa ku e área ta risibí ora di áwaseru, tambe a tene kuenta ku molèster den e parti ambiental pa ku e drenahe di awa.

Durante ehekushon di e proyekto, lo hasi uso di diferente kompania den e área di konstrukshon i tambe di kontratista.

Pa kuminsamentu di ougùstùs lo kuminsá ku limpiesa di e tereno, pa despues start ku konstrukshon.

Habitantenan den e área a risibí informashon direkto di BSL i di Ministerio di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano (VVRP) atraves di enkuentro di informashon, den kual habitantenan a risibí splikashon amplio di e proyekto i a hasi palabrashon direkto pa minimalisá posibel molèster den futuro pa habitantenan direkto i indirekto.

Awor ku nos lo tin Hospital Nobo

Pueblo mester kambia nos forma di biba i kuida kurpa

WILLEMSTAD. Durante su bishita na Hospital Nobo minister Camelia-Römer a duna di konosé ku e ta hopi satisfecho ku mas di 500 yu di Kòrsou ta aportando pa duna nos un hospital sumamente bunita, moderno i duradero.

Pero ounke hospital nobo ta importante i mester keda kla i kuminsá operá mas pronto posibel, kambio den nos forma di biba i anda den e sektor di salubridat ta un nesesidat pasobra hospital riba su mes no ta kura hende, ta e hende tin ku kuida su kurpa. Mas aleu e Hospital Nobo lo hunga un ròl importante pa ora hende bira malu i mester di tratamentu médiko spesialisá, pero komo Minister di Salú su ministerio lo kuminsá pone muchu mas énfasis riba aspektonan di prevenshon di malesa i formanan di biba, kome i move salú ku e meta pa Kòrsou bira un nashon salú. Ya a formulá ku partisipashon di e sektor di Kuido i Kura, un vishon nobo pa e sektor i pronto esaki lo keda presentá na Konseho di Minister pa aprobashon. E vishon lo sirbi komo kompas pa su Ministerio i henter e sektor prevenshon, kuido i kura.



Corsou

Ku tepnan util

Kampaña polisial pa konsientisa pueblo riba kriminalidat

WILLEMSTAD. E lugá kaminda bo ta biba, sea ta bo mes kas òf un kas ku bo ta hür i e plan di prevenshon ku bo apliká ta determiná te ki grado bo por usa medidanan di seguridat pa kita un ladron di skohe bo kas pa kometé un akto kriminal. Ta práktikamente imposibel pa hasi un kas 100% sigur, di moda ku ladron no por kibra drenta aden. Pero mas difísil bo hasi e situashon pa un ladron òf atrakadó, mas chèns tin ku e posibel ladron òf atrakadó lo deshasí di e idea.

MEDIDA KONKTRA LADRONISIA

Promé ku bo kuminsá ku medidanan di seguridat kontra di ladronisia, kiebro òf ladronisia ku violensia, bo mester analisá algun aspekto importante. Hopi biaha no ta nesesario pa bo invertí den medidanan kompliká.
Un malechor tin masha poko tempu.
E ke drenta i sali for di bo kas mas rápido posibel, pasombra mas tempu e pasa paden, mas chèns tin ku ta gar'é.

Algun punto pa konsiderá:

- Kon leu for di bista di bisiña bo kas ta ?
- Kuantu ladronisia sa tuma lugá den bo bario/bisindario
- Kon e kòntròl sosial ta den e bario ?
- Kon vulnerabel bo ta basá riba bo infrastruktura i struktura ? (lus di kaya, bentana abou, palu grandi den kurá etc.)
- Para pafó di bo kas na un distansia i puntra bo mes, si mi ke penetrá den e kas aki di unda lo m'a drenta? Abo ku ta biba den e kas tin un privilegio paso abo si sa kiko ta e puntonan débil di bo kas. Ora bo detektá nan, drecha nan.

Algun medida konkreto pa evitá di bira viktima di ladronisia

WILLEMSTAD. Algun tep importante ta lo siguiente:

- No laga hende straño drenta bo kas. Ni maske ku nan ta mustra di ta heridá, yama polis promé. E por ta un trampa.
- Será na kurá rònt di bo propiedat por sirbi komo un estorbo sikológiko pa un malechor ku ta pensa di drenta . Un ladron lo ke ku e por bai ku tur loke e drenta kue for di bo kas. Di otro banda, esaki lo stroba bisiña di tira bista pa bo.
- Un kurá bon iluminá por deskurashá un malechor. Tin diferente tipo di lus pa pafó di kas ku por sirbi komo medida di seguridat. Chèk ku e negoshinan ku ta bende artíkulonan di elektrisidat i di iluminashon ki sorto di iluminashon ta mihó i mas ekonómiko pa bo kas.
- Porta di pafó i/òf bentana hopi bes ta e promé lugá kaminda ku e malechor lo chèk pa drenta. Porta sin bentana di glas aden ta duna mihó seguridat.
- Mayoria porta den interior di kas ta diseñá pa privasidat i no pa seguridat. Si bo tin bon porta di paden e ladron ta topa mas opstákulo si e penetrá den e kas tòg.
- Naturalmente no ta bon pa tene muchu sèn na kas. Hasi uso di karchi mas tantu posibel. Kolekshon di piedra presioso, prenda i otro artíkulo di gran balor ta mihó warda den seif na banko.
- Por instalá un wowo den e porta, esta un buraku grandura di un dies plaka ku glas spesial aden, pa bo mira ken ta pará pafó sin tin nodi di habri e porta.

Mester instal'é na un altura ku tur hende di kas por mira dor di dje. Si tin un ángulo di 180 grado, ta kasi imposibel pa un hende hala for di bista.



Corsou

Fiona Jamanica a regresa Corsou















WILLEMSTAD- Ayera merdia Fiona Jamanica a regresá Kòrsow despues di su biahe na El Salvador,despues di a optené 2 titulo ku ta segunda finalista di Miss teen mundial y best body, aki nos por.mira parti di e modelonan di MMM tabata tey presente y famianan,amigunan y konosínan y e missnan y algun miembro di prensanan,Èrpòrt tabata tin hopi personanan ku a bai risibí Fiona Jamanica huntu ku Gionel Virginie y Jesmien Jamanica ku ta su mama y su ruman Zenaiska Jamanica un bes mas pabien na boso tur.



Corsou

Relato di aña 2017 entregá na Minister di Husticia



WILLEMSTAD - Fiscal-Mayó di Ministerio Públíco (OM) Còrsou, Heiko de Jong, a haci entrega djaluna ultimo di e promé ehemplar di e relato anual di aña 2017 di Ministerio Públiko na Minister di Hustisia Quincy Girigorie.

For di dialuna tardi e relato ta disponibel pa lesa y download via wèbsite www.openbaarministerie.org y riba Facebook Openbaar Ministerie Curaçao.

Su Ekselensia Nunsio Arsobispu Fortunatus Nwachukwu i Mgr Julien Kabore a bishita klientenan ku a graduá den SDKK

WILLEMSTAD – Klientenan ku a graduá di e estudionan di lasdó, sastre, karpinté i furadó di SBO nivel 1 a haña bishita di kortesia i pastoral di un delegashon diplomátiko religioso. Su Ekselensia Nunsio Arsobispu Fortunatus Nwachukwu ta e un Embahador Diplomátiko di Santa Sede, representante direkto di Papa di Roma. Mgr. Julien Kabore tabata Councilor Deputy Head of Mission.

Tur dos religioso ta residensia na Trinidad & Tobago. Aktualmente nan ta ku un mishon religioso ku e meta pa bishita diferente pais den Karibe. Nan a òf ta bai bishitá entre otro Antigua, Barbuda, Barbados, Dominica, Jamaica, Sint Kitts, Nevis, Sint Vincent, the Grenadines, Guyana, Sint Lucia, Grenada, Bahamas i nos islanan Kòrsou, Aruba, Bonaire i islanan Ariba.

Na momentu ku nan a wòrdu informá ku e kliente di SDKK a graduá últimamente nan a hasi un petishon pa medio di e direktor di SDKK, sr. U. Floran, ku a aprobá e bishita pidi. E grupo religioso diplomátiko a wòrdu kompañá dor di miembronan di Tim di Maneho i diferente trahadónan di e Unidat di Korekshon, pa e asina yamá 'Vocational Building' kaminda e diferente fasilidat pa hasi estudionan, formashon i entrenamentu pa e klientenan ta ubika.

Despues di a papia, duna realse na e logro di e klientenan i bendishoná nan, nan a ofresé na kada un kliente un pakete ku tabata kontené diferente produkto di uso diario, kosnan di pasa boka i tambe artíkulonan di skol manera pen, pòtlot i skref.

Tambe e grupo diplomátiko religioso a bendishoná e instituto i su trahadónan pa e trabounan ku diariamente nan tin komo reto i pa nan mantené fe den esakinan.

E grupo a haña finalmente un rekorido den e diferente 'Bloknan' den SDKK pa asina nan por bishitá, skucha i bendishoná otro abitantenan den SDKK.

E grupo diplomátiko religioso aki a wòrdu kompañá dor di nos lidernan pastoral lokal den persona di Mgr. Luis Secco, Reverendo Gregg, Reverendo Curtis, Reverendo Guillermo, Reverendo Morrison i señor Erich van der Hoeven.

Por sierto Su Ekselensia Fortunatus a nase na Nigeria i ademas di tur su estudionan diplomátiko na Roma e la ser apuntá komo hefe di protokòl i ta papia e lenganan Ingles, Italiano,Aleman, Franses, Spañó i Árabe. Durante di e bishita diferente klientenan a hiba palabra na Ingles i Spañó, kaminda nan a splika kon nan a eksperensiá nan periodo di estudio den SDKK. Por sierto e lenganan ku últimamente nan a pidi bukinan pa nan por a ampliá nan konosementu ku n'e. Akinan a mustra un biaha mas riba e importansia di lesamentu ku ta un vehíkulo pa por komuniká na un forma sano.

Internacional



Ela 'pèrdè' for di 21 di yuli

Mucha muhé Ulandes (19) lokalisá na Cuba

HABANA. Na Ulanda, na Cuba i na varios otro pais kaminda nan a sigi relato dje odisea di e mucha muhé ulandes Anouk van Luijk, por a skucha un suspiro di alivio ora e notisia a bira internashonal ku outoridatnan kubano a lokalisá e mucha muhé den un klinika na Habana.
Mientras tantu ya kaba mayornan dje mucha muhé a yega Cuba i a reunifiká ku nan yu.



Ministerio di Relashonnan Eksterior na Ulanda a konfirmá ku a lokalisá e mucha muhé i ku su mayornan a yega Cuba i ya ta den su kompania.
For di djasabra 21 di yuli ningun hende na Cuba tabata sa su paradero i su mayornan menos ainda pasobra esei te ultimo dia ku nan a papia kune.
Konsiderando loke ela pasa, e ta den bon estado di salú asina su mayornan a indiká.

Ayera mainta nan a abordá e promé buelo for di Ulanda pa Cuba.
Un kolaborador di embahada ulandes na Habana tabata presente ora Anouk a topa su ku mayornan i a deklará na nòmber di embahada di Reino ku nan ta masha kontentu ku e kaso tabatin un final felis.
Ela gradisi outoridatnan kubano pa e esfuersonan ku nan a hasi pa lokalisá e mucha muhé.

Detaye di unda i kon nan a haña Anouk no a keda revelá ainda i tin indikashon ku ta den un klinika e tabata. Ultimo biaha ku ela papia ku su mayornan tabata djasabra 21 di yuli i ela konta nan ku ela pèrdè su pòtmòni i no sa unda e ta.
Despues di esei nan no a tende nada mas sino te antayera.

Anouk ta bebe remedi kontra psykósis. ku ta un desviashon mental severo kaminda mente i emoshon t'asina degenerá ku e persona ta pèrdè realidat ku mundu eksterior.

Dia 7 di yuli e hoben a biaha bai Cuba su só pa 10 dia pasá e retorná Ulanda pero e no a yega.

Ultimo biaha ku nan tabatin kontakto kune tabata dia 21 di yuli i ela konta su mayornan nan ku ela pèrdè su tarheta di Bankomátiko for di djarason 18 di yuli i ku e no tin mas sèn i ta sintié malu.

Outoridatnan a start un búskeda grandi riba e isla pa lokalisá e mucha muhé i organisashonnan di turismo ku outoridatnan lokal a forma sinkronisa e búskeda pasobra lo ultimo ku tabata ke pa pasa na Cuba ta loke a pasa na Aruba ku e mucha muhé merikano Natali Holloway hopi aña pasá.

Riba retnan soshal masha hopi hende a reakshoná ku alivio i alegria riba e hecho ku e mayornan a haña nan yu muhé bibito i kolando.
Hopi hende ta konsiderá loke a pasa ta un milager ounke ku Cuba ta pais ateista ku no ta kere den Dios ni religion pero den 'yoruba' ku 'santeria'.
Pa tur hende na Cuba tabata un alivio ora outoridatnan a anunsiá ku a lokalisá e mucha muhé.

Ta yobida di mensahe di felisitashon tabatin pa e mayornan i kubanonan a manda bisa e mayornan ku nan tei pa yuda nan ku tur kos.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



A fayece cristianamente:

Teresita Gil Erasmus

*23-07-1932 - †28-07-2018

Na nomber di su:
Esposo: †Joao Gil Martins
Yiunan: †Angelina Mac Jannet Gil y
Fernando Mac Jannet
Jimmy Gil Martins y Nancy Maya
Carlos Gil
Ivan Gil
Francis Gil y Mariella Maduro
Nietonan: Angèle Mac Jannet y Darrol Wernet y yiunan
Joadi Mac Jannet y Angel Odor y yiunan
Jesse Mac Jannet y Desiree Coronel
Esmay Mac Jannet
Alessandra Gil Martins y Jonatas Dantas
Christopher Gil Martins
Estefania Gil
Carlos Enrique Gil
Arielle Gil
Priscilla Gil
Sebastian Gil

Bisanietonan: Darius y Aziza Wernet
Angédi, Jade, Kiona, y Kyran Odor
Rumannan:†Hyacintho Erasmus y
†Chita Erasmus Tromp y famia
†Emilia Hernandez Erasmus y
†Leonardo Hernandez y famia
†Eugenia Tromp Erasmus y
†Luis Tromp y famia
†Felipe Erasmus y
†Julieta Erasmus Trimon y famia
†Catharina Maldonado Erasmus y
†Rogelio Maldonado y famia
†Juan Erasmus
†Seferina Kelly Erasmus y
†Juan Kelly y famia
†Jose Erasmus y
†Catharina Erasmus Luidens y famia
Maximo Erasmus y
Ika Erasmus Donker y famia
Petra Giel Erasmus y †Luis Giel y famia
Agatha Pieters Erasmus y
Reno Pieters y famia
Tharcisio Erasmus y
Nelly Erasmus Alvarez y famia
Antonio Erasmus y
†Maria Erasmus Dirksen y famia
Asistente Personal: Doris De La Rans Herrera
Swa y cuñanan, omonan, tantanan, sobrino y sobrinanan, primo y primonan, comer y compernan, bisinjanan, amigonan, demas famianan: Erasmus, Gil, Gil Martins, Mac Janet, Maya, Perrez Restrepo, Booi, Rodrigues, Maduro, Wernet, Odor, Coronel, Dantas, Hernandez, Tromp, Trimon, Maldonado, Kelly, Luidens, Donker, Giel, Pieters, Alvarez, Dirksen, Thiel, Tromp, Quandt, Nunes Gil, Gil Nunes Lopez, Seralheiro Gil Martins, Capello, De Sousa, Da Silva, Andrade, Larmonie.

Ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diahuebs 2 di augustus 2018 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa St.Anna na Noord, despues lo sali pa Santana Catholiko di Noord.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home lo ta awe diamars 31 di juli 2018, di 7'or pa 9'or di anochi.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"The LORD is my strength and my shield; my heart trusted in him, and I am helped: therefore my heart greatly rejoiceth; and with my song will I praise him"
Ps 28:7
With great sorrow but grateful for everything he did for us, we announce the passing of:



Maxceau Hilaire

Mihor conoci como "Papi"
*20-08-1952 - †12-07-2018

Na nomber di su:
Casa : Jana Hilaire-François

Yiunan: Sabastien Faustin (na Aruba)
Regine Fleurissaint (na Miami)
Yvely Faustin (na Martinique)
Alces Hilaire (na Aruba)
Rebecca Hilaire (na Aruba)
Nehemie Hilaire (na Aruba)
Didier Hilaire (na Aruba)
Fernandez Hilaire (na Aruba)
Jean Pierre Hilaire (na Aruba)

Nieta(o)nan: Alicia François Hilaire, Herardson Fleurissaint, Rose, Hercule, Anaika Hercule, Naysa Rocke, Savanah Nordelus

Rumannan: Jordani Rosembert
Marc Steven Polycard

Sobrina(o)nan: Christina Polycard, Benjamin Polycard

Prima(o)nan: Andre Faustin (na Aruba)
Yves Antoine Guerre (na New York)
Joseph Guerre (na Haïti)
Gredchine Estanista (na Aruba)
Yollete Casimir (na Haïti)
Yollete Joseph (na Haïti)
Peña Faustin (na Aruba)
Maricarmel Theodore (na Aruba)

Cuñanan: Magaly Simmons, Natacha Suffraint

Demas famia, coleganan di Aruba Marriott Hotel y amigonan: Luz Clarita François, Nana Clerveaut, Annie Theophille, Levacienne Clerveaut, Richard, Andy Centeno, Gimmie, Ingrid Kuiperdal, Nadege Suffraint, Marvis Williams, Juan vega, Marie Freda Francois, Yves Cleveaut, Jean Hugues Edard, Frandy Pierre, Rose-Marie François

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 2 di augustus 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 1 di augustus 2018 di 7'or pa 9'or di anochi. Disculpa nos si den nos tristesa nos or a lubida algun famia of conocir

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Sixto Hunfried Kelly

Mihor conoci como:
"Papa Hun, Ompi, Mack"
*06-08-1947 - †27-07-2018

Na nomber di su:
Esposa: Suly Kelly-Szuromi

Mayornan: †Roque y †Wilhelmina Kelly- Mensche

Yiunan: Omar y Judy Kelly- Francois
Ivan y Paula Kelly- Bermúdez
Mila y Duby Vrolijk- Kelly

Mama di su yiunan: Fabia Maduro

Nieto/a nan: Sue-ann Kelly, Sherrianty Kelly y Robertson Henriquez, Naygel Kelly y Nesmay Blanco, Deven Vrolijk, Kimbery Kelly, Emely Kelly, Ivana Kelly

Bisanieto/a nan: Ziana Henriquez, Zayden Henriquez

Ruman nan: Nilca y †Freddy Martijn-Kelly y famia
Ilsa y Eddy Scott-Kelly y famia,
Ephriam y Joyce Kelly-Kanwischer y famia
Blanca Kelly y famia
†Francis y †Elvi Kelly – Lieuw y famia
†Arnolda Chayoung - Kelly y famia

Sobrino y sobrinonan, Swa y cuñanan, primo y primanan, ihanan

Suegro y Suegra: Carmen Szuromi
Yiunan di esposa: Anderson Jose
Albert Raul
Cuña: Elisabeth Szuromi

Amigonan di cas: Sr. Camilo Muyale y famia, Sr. Jose Sambo y famia, Sr. Enrique Arcaya y famia, Sr. Felipe Ras y famia

Demas famia: Kelly, Szuromi, Mensche, Vrolijk, Francois, Martijn, Kanwischer, Scott, Kock, Chayoung, Croes, Zievinger, Luidens, Maduro, Flores,Blanco, Bermúdez-Londoño, Gallego- Echeverry, Nortan, Toppenberg, Henriquez, Muyale, Sambo, Arcaya, Mejia, Tromp, Ras, Rasmijn, Werleman, Brokke, Hernandez, Laclé, Thiel, Bareño, Zea, De Lannoy, Boekhoudt.

Famianan y amistadnan na Venezuela, Colombia, Hulanda, Merca, Canada, Curacao

Oportunidad pa condolencia: diamars 31 di July 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home

Acto di despedida lo ta tuma lugar diaranson 1 di Augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues acto di cremación lo tuma lugar den seno familiar.

Disculpa nos, si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Y laga esakinan termina den tur bunitesa

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Jacobo C. Rasmijn

Mihor conoci como: "Coby of Bobbo"
*17-12-1948 - †27-07-2018
Ex trahado di Belasting Kantoor

Na nomber di su:
Esposa: Greta Rasmijn-Jansen
Yiunan: Marushka Rasmijn y Roccini Anthony y famia
Zahaira y Harold Garrido-Rasmijn y famia

Nietonan: Zaindhra y Zion Garrido
Rumannan: †Casper y Eligia Rasmijn-Albertsz y famia
Sofia y †Everaldo Croes-Rasmijn y famia
Maria (ita) Rasmijn
†Eda Weller-Rasmijn

Subrina(o)nan: Romio y Rufina Rasmijn-Helder y famia
Andy y Raquel Rasmijn-Ruiz y famia
Fermin (Mino) Rasmijn
Ludwina Rasmijn y famia
Everaldo Junior y
Laura Croes-Hurtado y famia
Endy y Dilailah Croes-Odor y famia
Sandra Suarez-Croes y famia
Edmond Croes y Jarisma Oduber y famia
Edeline Weller y Albert Geerman y famia
Edalitza Weller

Swa y cuñanan: Ben Weller y famia
Benito Jansen y famia
†Dominico Jansen y famia
Jacobo y Gracia Jansen-Arnold y famia
Alex y Marieta Jansen-Cornelie y famia
†Maxima y †Crismo Angela y famia
Irma y Dito Quant y famia
Catarina y †Edy Maduro y famia
Maria Jansen y famia
Johanita y Ady Laurence y famia
Gloria Koolman y Pablo Kelly y famia

Tur su amistadnan mucho hopi pa menciona
Primo y primanan, comer y comperman, ihanan, bisiñanan y conocirnan y demás famia

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuman lugar diahuebs 2 di augustus 2018 na misa Inmaculada Concepcion di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico De Vries na Sta. Cruz

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 1 di augustus 2018 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:



Ronald Raul Alegria Vasquez

*26-11-1956 - †30-07-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia después

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

GRADICIMENTO/INVITACION

Famia Lacle kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion, cariño y sosten pa nos durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



EVERARDO MAXIMINO LACLE

"EFE" of "PAPA"

Un danki for di profundidad di nos curazon ta bay na tur esnan cu a jama, manda mensahe, flor y tur otro sosten cu nos a ricibi di tur famia, amigonan y bisinjanan.
Boso presencia, sosten y atencion tawata nos consuelo.
Nos kier a invita boso pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena Paradera pa 7or di anochi riba dia 2, 3 y 4 di Augustusi 2018.
Despues di e ultimo Misa tin un rosario na cas Paradera 161-c pa descanso di alma di nos dufunto stima.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega,
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenzo dolor y tristeza na nos curazon,
pero agradecido pa loke el a significa pa nos,
a anuncia fayecimento di



Randolph L. Stamper

*07-12-1957 - + 27-07-2018

Na nomber di su
Mama stima: Edna Emeteria Stamper-Antonio

Den felis memoria di su
Tata stima: †Eusebio Martinus Stamper

Yui stima: Rene Wilson

Ruman nan stima: †Judith Stamper
Frankline Stamper
†Ingrid Stamper
Aida Stamper
Edith Stamper
Glenda Willems-Stamper
Rinolva Stamper
†Humphrey Stamper
Swinda & Jules Richardson

Tanta y Tio nan na Hulanda:
Elsa Hooi y famia
Casilda Stamper y famia
Ricardo Stamper y famia

Subrino(a)nan, Primo(a) na Aruba - Hulanda - Curacao y Merca

demas famia: Stamper, Wilson, Antonio, Willems, Hooi, Richardson, Holmond, Martina, Streden, Vorst, Vors

Amigo y Amiga nan di Rancho

Specialmente un Danki di Curazon na Sra. Laida y Kankerfonds sra. Ita ku a yuda
Randy den su dianan dificil

Gradicimiento na Dr. Jonkhoff y dr. Gerrit Croes

Lo tin oportunidad pa Condoleer y despidi di Randy diaranzon 01 augustus na

Royal Funderal Home di 9'or pa 11'or di mainta.
Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun famia y conoci.

Pero ki gobièrnu ta bai hasi anto?

Gobièrnu no ta tolerá ku ta destruí mobilario públiko intenshonalmente

WILLEMSTAD. E minister litania na titulo señora Zita Jesus bou di kende e kartera di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano ta kai, ta hopi desapuntá ku ta destruí mobilario públiko i e no ta tolerá esaki. (Ningun hende ta aprobá esaki pero mester bisa ki ta bai hasi pa terminá ku e fenómeno aki pasobra vandalistanan ta limpia nan sapatu ku deklarashonnan asina: red).

Pa kontribuí na un tráfiko mas sigur Servisio pa Obra Públiko ta pone bòrchinan di tráfiko, marka kareteranan, pone reflektor i dòt na drèmpelnan. (Tin kaminda ku tin un eksagerashon na drèmpel ku ta kibra kos bou di outo i otro kaminda no tin).

A pone drèmpel riba Kaminda Frank Curiel ántes Juan Hatoweg, kaminda a pone dòtnan na e drèmpelnan. Esaki pa hasi e drèmpelnan mas visibel pa e usuario i saliendo for di e punto di bista ku lo no fèrf nan mas.

Lamentablemente djis algun dia despues ku a pone e dòtnan aki, deskonosínan a destruí nan por kompleto.

E minister ta lamentá e akto aki i ta pidi komunidat kompleto pa kuida e materialnan aki pasombra nan ta pa seguridat di nos tur ku ta partisipá tur dia den tráfiko .